

Ar pascha wisfuscheliga Augusta Keisara wehleschanu.

Mahjas Weefis ar peelikumeem malka:
Ar peefustifichanu eefshemē:
Sar gadu 3 rbl. — lap.
1/2 gadu 1 rbl. 60 lap.
1/4 gadu 1 rbl. — lap.
Rīgā fanemot:
Sar gadu 2 rbl. — lap.
1/2 gadu 1 rbl. — lap.
1/4 gadu 60 lap.
Ar peefustifichanu ahrfemē:
Sar gadu 3 rbl. 60 lap.
1/2 gadu 2 rbl. — lap.
1/4 gadu 1 rbl. — lap.

Mahjas Weefis. Politisks un literarisks laikraksts.

Redakcija un eefpedicija atrodas Rīgā,
Cenša plates grabmetu un bilshu-brulatu un buru-lectumē pee Petrus basnijat.
Gludinajumi malka 8 lap. par mernas flejot smalku raski cimbina.
Kustelėjumi uf Mahjas Weefis un fludinajumi fudtami uf fchadu adrefti.
Bz oecocemio raseru Masch Biscacs, r. Para (Mahj. B. eefped. Rīgā.)

Mahjas Weefis isnahf weenreis nedela, treschdeenās. — Ar patru numuru isnahf literarisks peelikums un patru mehnesi femfopibas peelikums.

Aisrahdijs.

"Mahjas Weefi"

nahfoshca gada sachtumā starp ziteem isnahfs:

a) Setofshi stahsti un zefojuma apraksti:

- 1) Gara deena, originalstahstis no Seiboltu Jelaba.
2) Mainitās lomās, romans no Augusta Deglawa.
3) Zefojuma apraksts par Kanaana femi, no labda tautfolotaja.
4) Dofsa, Ibraulshana no Dofas. Konstantinopole. Turku sadshwe. Turku eeredau futuku nemshana. Sultana dshwe. Bireja un Aleksandrija. Jafa. Jerusaleme. Getsemanes dahrs un Eljas talns. Kristus tapa jeb Augschamjeshanās basnija. Tufnefs. Naktis Kristus tapa basnija. Mamres opls un Hebronas pilsheta. Jianas talns. Betanija. Ibraulshana no Jerusalemes. Nazarete. Kanas pilsheta. Raifa un Karmeta talns. Jafa un Kreerou weefnija. No Jafas libds Solunet. No Solunes libds Dofai. No Dofas libds Bitebstai.

b) Sinatniski un uf sadshwi u. t. t. atteezofshees raski:

- 1) Profefora A. R. Karnofshizla apzerejums "No grimufē pasaulē".
2) Rīgās politekniskā instituta limijas prof. P. Waldena interesantais preefshlaskums "Baudijuma weelas".
3) Profefora Brandta apzerejums "Bebrnu audshinaschana dshwneeku walsti".
4) Adwolata J. Anshberga femishki preefsh lauzineefem firarigais raskis "Par jefcem un jefu pahregrosichanu", statotes no litumu nahwofsa.
5) Dr. med. G. Beldawa plakshais un leederigais apzerejums par diloni.
6) Dr. Utrofa raskis "Kas ir flimiba?".
7) Profefora Treifshkes apzerejums "Walsts un tās ufdeuwums".
8) Profefora Dr. A. Ganiena ir upafsi femifepem eerechrojamais raskis "Par femes bakterijaru un femes potefchanu kā femes labofshanas libdsekli".
9) Profefora Brandta "Sihna ar schubpibu ahrfemēs un Kreewija" u. d. j. "Mahjas Weefa" redakcija.

"Mahjas Weefa Mehneschraftā"

starp zitu isnahfs:

a) Romani, stahsti, dseja:

- 1) Kermonтова "Demons" (ilustrets) Raina tulfojumā.
2) Slawenā Frantschu astronoma wisfās kulturās walodās pahrtulkotais astronomiskais romans "Pafaulēs gals" (ilustrets), turu latwiski pahrtulkojufe Aspafija.
3) Gerharda Hauptmana "No-

grimufshais swans" Aspafijas tulfojumā.
4) Subraba Edscha originalstahstis "Galina tehws" un bes tam wairaf godalgoti originalstahsti.

b) Sinatniski, uf sadshwi u. t. t. atteezofshees raski:

- 1) Profefora Mengera raskis par sadshwi.
2) Profefora Otto Liebmana apzerejums par mahfslu un etiku.
3) Cand. phil. orient. P. Schmidta "Wehtules is Kinas".
4) inschenerkmita B. Mengeta godalgotais apzerejums "Siltums un ta nofshme dabā un rubpneezibā".
5) Dr. R. Barona "Asinis un asinu rinkofshana" (ar fibmejumeem).
6) Semfopja J. Wagnera godalgotais apzerejums "Mawfopiba".
7) Dr. med. G. Beldawa "Jaunakepanahfumi ahrfneezibā".
8) adwolata J. Anshberga "Swehshas femēs".
9) Andreja Pimpura zefojuma apraksts par "Kaukafiju un Widus-Asiju".
10) Dr. phil. R. Bellofcha "Deenwidus wols".
11) Jurjewas unimerfitates filofofijas profefora Dr. philas. Gufstawa Leichmiller "Seeweefchu emanipajijas jautajums".

c) Bildeš:

- 1) Mafaela Sauti "Taisniba pa-augstina tautu".
2) Bernardino Luini "Dodeet Keisaram, Kas Keisaram un Deewam, Kas Deewam peeder".
3) Miesena "Wirte".
4) Michelandshello un Mafaela "Pafaulēs radishanas gaita" wairaf bildēs (peh; bibeles).
5) Rubensa "Skafstule".
6) Rubensa "Wafara teefa".
7) Wihelma Kaulbacha "Jerusalemes ispoftichareni ar Titu".
8) Sāneidera "Judafs Ischariet".
9) Sch. L. dera "Gaitu" u. d. j.
10) Mafaela "Keciwjas" u. d. j.
11) Suidā "Grehfs".
12) "Idiāsa" Partenas Atenā (patatdarinajums peh; jidijāsa).
13) Pompei pilshetas pehdēja deena jeb dōja eefshana.
14) Anolda Boflina "Mironu fala".
15) Sofmana "Swehtnijas schlibshichana" jeb "Mans nams ir ludghanas nams, bet juhs to efeit padarijuhi par fleplawu bedri".
16) Thumana "Wiblestibas pawafaras".
17) Thumana "Pawafara pukite".
18) Bahrenu liktenis.
19) Kreewijas waldneeku gihmetnes, sachtot no Kurika libds muhsu laiteem.
20) Seemas pils eefschupufe.
21) Skats is Haiti falas un daušs jitas, tā mahfklas bides, tā ari jaunakee atgadumi.

"Mahjas Weefa Mehneschraftā" redaktors Dr. philos. P. Sālits.

H. A. Briegers, Rīgā, seepju un parfimeriju fabrika,
peebahwa tā spezialitati:
H. A. Briegera lanolina raschojumus,
latfihiti par femishki labu libdskli adbas un matu fopshana.
Lanolina krewu, Lanolina pomadi, Lanolina preenu, Lanolina briljantini, Lanolina puderu, Lanolina toaletes seepes, Lanolina lahpu pomadi, Lan. pudu smarschu seepes.
Lanolina krema seepes
wifadās modernās smarshās.
Glijerina, wafelina un tautu seepes preefsh toaletes, Eau de Cologne, oderu eefstraktu, koniferu smarschu, tautu un rishu puderu, matu spehjanamas sahles, matu ellos, toaletu uhdenns, toaletu eiflus, selta krewu, mutes uhdeni, sobu pulveri, sobu-pasta, kwehpinamas sahles, fofschetu, femmes, nalwas, sobu u. nagu birshs, schwammās, matshalkas, muguru noberschiamos, tā ari wifās parfimerijas prejes.
Fabrika: Poliftawa:
Stabu celā Nr. 10. Grēhneeku celā Nr. 2.

Saatschi & Mangouby
tabakas fabriksa.
Pre-efami, idemigi un glijiti par-efi jiga malka.
"Praktifschnija" 10 rbl. 10 rbl.
"Podzrok" 5 rbl.
Poliftawa: Wias. Buhra nē- 10 Nr. 1.

Saurs: Mees mērs femes! — Sūhta femefēji sthna par nahlamiba. — No eefshemes: a) Baidibās lectas. b) Baidijas nē-tilumi. c) No jitam Kreewijas pufem. — No Rīgās. — Grāhmōte galbs. — Teefieetu nobala: Teefieetu jautajumi un atbidēs. — Kugneeziba. — No ahrfemem. — Balesas mehstules. — Awidte. — Ust-trupes (torgi). — Turgus finas. — Telegramas. — Dāshabi raski: Blauschu katars un plauschu dilonis. — Latweefchu literariskās jeb Latweefchu draugu beedribas gada sapulše. (Beigas). — Ras postifstami fodi.

Literariskā Peelikumā: Seemas fwehtlās. — Wefcha katfā. (Beigas.)

Meers wirs femes!
Swehtku wafars peenahjis. Seemas fwehtku wafars, scho fwehtku, kuri mums wisimshfalee, no kureem muhsu fēdis ufglabajuschās wisaldafas un dsejifstās jaunības atminās. Un rofās apstahjas darbā, ilgofshanas pilda

Daschadi raksti.

Plauschu katars un plauschu dilonis.

No Dr. med. G. Beldawa.

Katars un dilonis ir jebdseeni, kuros isfchki pat leet-pratejem nahfās gruhii. Tas isfchidrojās zaur to, ka abām flimibam ir gandrihs weenadas flimibas fihmes, profi klepus un isfchepojumi. Tā ka no leela swara laika atfihit, kas weentahrsch katars un kas dilonis, tad setofshās rindinās mehginajim scho preefshmetu ihfi apzereit.

Wahrds katars nemts is Grieeku walodās un nofshme "semē tezet" (Katarheini). Ahrfneezibā wahrdu "katars" leets tur, kur grib apfihmet eefalifumu gnotahdās (Schleimhautentzündung), jo tahdu eefalifumu fihmes weenemehr ir pawairota glotu tezeschana, tā to katris buhs eewehrojās peem. pee beguna katara (eesnam). Tāpat plauschu katars nofshme plauschu, jeb pareisati bronchu eefalifumu. Sचे japeefshme, tā par broncheem nosauz gaisa stobrinus, kuros fadatas gaisa rihfle plauschās.

Plauschu katara zehlont ir daschadi. Wisgalwenatāis eemeflīs ir apfalbeschānās, tad putekti, daschas gases u. t. t. Katars war buht f p e h j s (akutis), t. i. tahds, kas peepeshi isfjetas un atfal drihsā laika (pahris nedelās) nosuhd, un f r o n i s (garlajigs), t. i. tahds, kas isfjetas waj nu peepeshi waj pamajam, bet welkas ilgatu laitu (wairaf mehneschus un pat gabus).

Atutais katars naw bihstama flimiba un ir weegli pasfshlams. Tautā to mehds nosaut par "apfaluma klepu". Wina fihmes ir klepus un isfchepojumi, daschreis ari māsleet drubfīs. Kroniskais katars turpreti ir jau daušs nopeet-naks. Tas isfjetas pa leelakai datai no akuta katara, peh; mafalam, garā klepus, plauschu katara un tad ari daschas dshwes gaitas ir tam par eemeflu. Ipdaschi darbs, kufsch fahstis ar putekfeem un duhmēem, peh; ihfata waj ilgata laika fazel kronisku plauschu katara. Weideri, malses zepēji, femes strahdneeti, trofshneeti, fabritas strahdneeti jau pa

laikam uf wezuma deenam firsit ar katara. Putektu datinas, kuras paslahwigi kairina masos gaisa stobrinus plauschās (bronchūs), fazel tanis eefalifumu un tā eefalifuma fihmes parahdas isfchepojumi un klepus. Slimiba war wilktees sachtot no nebauš mehnescheem libds 20 un wairaf gadeem. Bet tiklshds klepus un isfchepojumeem peebedrojās meefas isdilschana, spehtu gurdenums, elpas truhšums un afins plufschana, tad leeta ir jau bihstama. Schis ir pirmās fihmes, tā plauschu kataram ir peebedrojees plauschu dilonis.

Plauschu dilonis pirmatneja weidā reti fastopams — tas arween mehds isfjetees uf katara pamata. Plauschu dilonis nefad naw atronams bes plauschu katara, bet gan katars bes dilonā. Kur dilonā dihgki (bakterijas) eesperinajas plauschās un fazel puhshnu perekfus, tur latru reis ir eefalifums — katars, bet otradi katars war ari paslahwet bes dilonā dihgteem. Ii ta naw geuhti faprotams, tā plauschu dilonam ir wifās tās pahčas flimibas fihmes, tā plauschu kataram, bet bes tam wehl jitas. Schis jitas fihmes ir, tā nupat aisrahdijam, meefas isdilschana, spehtu fufschana, gurdenums, elpas truhšums, fweedri naktis, afins plufschana un ehfgribas truhšums. Wifš tas mehds attihstitees toti lehni flimneekam un deemeschēli daschreis ari ahrstam nemanot.

Kā nu lai isfinam, kur robežas starp kronisku katara un diloni?

Kā wispahrigi pasfshlams, diloni fazel dilonā bakterijas, toti masas, tīfai ar mikroskopā pahldshbu sarefshamas fehnites. Tadeht daušs ahrsti, kas turās stingri pee sinatnes panahfumeem, fata: tad isfchepojums atronamas dilonā bakterijas, tad flimneeks firsit ar diloni. Tā tad katram, kas grib isfinat, waj wīnam ir dilonis, waj tahda jita plauschu laite, buhtu jaleet mikroskopiski ismeklet fawē isfchepojumi un tad tas ihfi un ahri buhtu flaidribā par fawu flimibu. Turpreti jiti ahrsti, kuri masal turās pee sinatnifsteem schemateem, bet wairaf pee fawēem peefshwojumeem un eefpaida, tahdu katris flimneeks atstahj, faka: lai gan atfshlams, tā kofcha atstahs bakterijas ir weenigās dilonā fahzhejas, tad tomehr schis bakterijas ween tā isfchihrejas

starp diloni un weentahrschu katara newaram peenem. Birmahrti ir flimneeki, kuru plauschās atronas puhshnu perekfi ar tuhstotis un wairaf dilonā bakterijam, bet isfchepojums neatronam neweenas, tadeht tā gaisa truhbina (bronchūs), kas fawēno gaisa rihfli ar puhshnu perekfi, ir peeturufufe. Driahrti ir wefeli zilweki, kuri nejaufchi eefepojufchi dilonā bakterijas un ja nu ismekle wīnu isfchepojumus, tad tanis atradis kofcha bakterijas, lai gan ismekletam zilwelam wehl nemaf naw dilonis. Tā tad bakterijas ween nefad naw drofchs peerahdijs, waj zilwelam ir dilonis jeb naw.

Tadeht mums weentahrschi ja-atfshstas, tā to ajumirkli, tad ihsti dilonis isfjetas, nefad newaram drofchi notekt. Bet lai nu nenofawetu ihstu ahrfshchanas laitu, tad esam peepeshi latru kronisku katara, kas welkas jau wairaf mehneschus un kura felas ir meefas isdilschana un spehtu fufschana, eefstatit par diloni, jo peefshwojumi rahda, tā wismaf 1/2 no wifseem neifahstiteem kronifsteem katara flimneekem nobeidšas ar diloni. Bes tam wehl no leela swara pee dilonā pasfshchanas ir eefslimiba. Kad flimam, tā tehws waj mahte ir mirufchi ar diloni un behlam waj meitai ir kronisks katars, kufsch welkas mehnescheem un gadeem, pee lam flimneeks paleef bespedzigs un isdilst meefā, tad waram drofchi peenem plauschu diloni, weena alga, waj isfchepojums bakterijas atronamas waj ne. Libds schim pret diloni eeteiftas sahles nefatē neweenam, ja tās pasneefs peenahzigi atfchaiditas.

Lai peeteel ar scho ihfo aisrahdijs. Nahfoshā gadā apflatifim diloni un jitas plauschu flimibas paschaki.

Latweefchu literariskās jeb Latweefchu draugu beedribas gada sapulše.

(Beigas.)

Kurfemes direktors, Jaunpils mahjitas W e r n e w i j s fneefša fawu flinajumu flaidrā, tihpifšā Latweefchu walodā. Gewadidams fawu runu, tas mineja, tā dshwe un sadshwe pajetot fawu flanoscho balš un literatura ept winas at



širdi, ilgācīnās peļķis wina jaunības sapna, peļķis nelab, at, nelab nelabneģija meera, luru mums sola atkal weurei šķis jautais svehtu tuwuma brīdīs.

„Meers wirs semes!“ Zil jauti šķee wahrbi, zil dšee-dinoschs wīnu spēhls, zil laimes tas apšola no wifadām behdām preemēletai, no darba un pušlem nogurufschai zilwezei, wismaj winaš leelafam wairumam, wifseem teem, kas nepašhst zita kapitāla, ka weenigi sawas štrās rosas, kas nesin zita pabalsta, zitas zeribas, ka weenigi til pašču spēhls. — Meers wirs semes! Wehlamees, ka šcho wahrba bassams rahditi sawu spēhtu fewischi to širdis, tui leelāšā pasaulēs zihā nogurufschai, tui neipehji waj nu neipešsibas, waj wahjibas, waj zitu apstahktu deht zetet pašči uš sewi ween un luru tizibas pamati sahtufschai šchobitees, redšot, ka no leelā tītumu mahjitatee til dāudš-lahjt alshahditi tuwatu un brahtu mihsēstiba muhsu šchaurpēdīgā patibas (egoisma) laimētā gandrihs pawifam sawu waru un swaru saudejuse. — lai taitni šchi mihsēstiba ir tas štrāra atmens, uš luru zeltis wifas kristigas tizibas pamats. — Saldā, mihsē Seemas svehtu eglites smaršcha, dehtu tu zētērdigo zilweku širdis jaunās mihsēstibas dihtu, gaischās svejites, špīdat juhs un apšpīdat ar sawu gaismu leelutās un mihsēschūs, lai tee redš, ka wina eelšchupē ir dāudš kas šchēpjamš, dāudš kas zilweka nezeenigs.

Šcho un wehl dāudš to zitu fagašdam no tagadejeem meera svehtiteem. Kai wini pahzet muhs atkal uš muhsu jaunību, uš winau laimētu, tur jutamees wislaimigaki, wis-preezigaki, tur nepošinām dšiwēs ehnas pušes, tur doma-jām no latura lihdžilweka tīkai wislabako. — Wehlam wifseem muhsu zeem. laštajeem un dāifam laštajam pilnigu, meerigu dwehseles atdusu šchini svehtu laimētā. Wo abtri laštchu tas beigsees un zilweze šahsees atkal sawā parafā deenas gaitā, fewischi muhsu rubi štrādneeki un ziti dardineeki, luru pašstamalais wahdš ir — d a r b s. Un šchim wīnu darbam, šchim wīnu pušlem wehlam no wifas širds fwehtiba. Apšina, ka zilweks špīdītis sawu peenahltumu — ta ir muhsu augstā laime, ta mo-dina pašchapsinu, ta leel sajust sawu wehribu un lihdš ar to raba ar pašchzeenību. Šcho laimi, šcho no ne-lahda nemeera netrauzeto širds meera, to nepehji ne-weens pīrlt par nauđu, zil dāudš winam tās ari nebuhtu. Ar šchahdu širdmeeru wehlam laštram Seemas svehtus fagašdit un pawadit.

Un tad, kad svehtu špōschums pagahjis, kad ištēgu-šchās eglites svejites, tad aplūfufschai behrn stātee preeki, kad tuwojas weza gada walarš, tad wehlamees, kaut katris no mums atrāstu sew lufu brīhtinu, kura tās waretu netrauzeti pahrdomat par sawu dšiwu un ištinat, kas wis-watral, „pee wina meera wajadšigs...“ „Mahzees pots sewi pašhst!“ šchee leelā domataja wahrbi wehl schimbrīscham eewehrojami, jo nelas naw grubtati, ka buht sew pašcham par taitnu teekneš. — Kad pašhām pilnigi pašči sewi, tad buhām ari bespartejisti teeknešči un špredeji par ziteem. — Mehs wehlamees, kaut ari šchahda seemas svehtu dāwāna ne-eety neweenam garām, jo lihdš ar to mohtinatš zil dāudš lads štrībūs eemēstis, zil dāwāna lada newajadšiga sawarščanās ladsibwe. Luhl, no šchi štrahwōka ari mehs warām uš wehl Seemfwehtu jatos eemā wahdš: me...

„Meers wirs semes!“ Zil jauti šķee wahrbi, zil dšee-dinoschs wīnu spēhls, zil laimes tas apšola no wifadām behdām preemēletai, no darba un pušlem nogurufschai zilwezei, wismaj winaš leelafam wairumam, wifseem teem, kas nepašhst zita kapitāla, ka weenigi sawas štrās rosas, kas nesin zita pabalsta, zitas zeribas, ka weenigi til pašču spēhls. — Meers wirs semes! Wehlamees, ka šcho wahrba bassams rahditi sawu spēhtu fewischi to širdis, tui leelāšā pasaulēs zihā nogurufschai, tui neipehji waj nu neipešsibas, waj wahjibas, waj zitu apstahktu deht zetet pašči uš sewi ween un luru tizibas pamati sahtufschai šchobitees, redšot, ka no leelā tītumu mahjitatee til dāudš-lahjt alshahditi tuwatu un brahtu mihsēstiba muhsu šchaurpēdīgā patibas (egoisma) laimētā gandrihs pawifam sawu waru un swaru saudejuse. — lai taitni šchi mihsēstiba ir tas štrāra atmens, uš luru zeltis wifas kristigas tizibas pamats. — Saldā, mihsē Seemas svehtu eglites smaršcha, dehtu tu zētērdigo zilweku širdis jaunās mihsēstibas dihtu, gaischās svejites, špīdat juhs un apšpīdat ar sawu gaismu leelutās un mihsēschūs, lai tee redš, ka wina eelšchupē ir dāudš kas šchēpjamš, dāudš kas zilweka nezeenigs.

Muhsu semkopji zihā par nahkamību.

Paščusturas zihā muhsu semkopjeem grubta. Kas to grībetu un waretu noleegt? Semkopiba wispahri pah-rdšiwu grubtu un kritištu laimētu. Un muhsu Baltijas labstahjiba pa leelu leelai datai dibinas uš semkopibas pamateem. Ja nu jau waj wisur zitur dšird semkopjus subrojamees par grubteem laikeem, tad eewehrojot muhsu apstahktus, muhsu semkopju šchēbloschānās un nopuštās nebuhs nedibinatas. Baltijas seme un klimatīškee apstahkti falihdšinat ar zil dāwču labu zitu semi un tās klimatīškeem apstahkteem, naw nelahdi teizamee. Wet tomehr semi labi apšopjot ta ištod turmeht apmeerinoschūs angfus. Newar ori leegt, ka to wehl labaki un pilnigi pehji jaun-laišu praščumeem apstahdajot ta ištodu wehl dāudš labalus augtus. Ne welta ir paruna: „Ka tu semi kopsi, tā seme kops ari tewi“. Dāudš muhsu semkopjeem ir pahmeštis, ka tee peeteefschai ne-eewehrojot derigus pahrlabojumus, neapšopjot semeš, tā tā to wajadsetu darit. Tīkai deem-šchēhl ari dāudšreis alšmīstis, ka ne ištatram tās eepēh-jamš. Zil dāwchs lads semkopis, aplūhtobams sawus loutus, redš, ka tur wajadsetu rihotees tā, tur atkal zitadi. Wīnšch labprahjt ari ištarditu wajadšigos pahrlabojumus, jo šlīnkuma tātšchu muhsu semkopjeem neweens neudroščina-sees pahrmešt. Ka študras tee tātšchu ištahkti telā un štrahda no weenas gaismas lihdš otrai, no agra rihā lihdš wehlam wakaram. Wet weenas leetas, luht, truhši un tee ir wajadšige lihdšēsti, lai waretu to nebuht pama-tigaki pahrgrošit un ištardit wajadšigos pahrlabojumus. Muhsu semkopjeem truhši — naučas un lehta kredita. Ka semkopji preezajās par muhsu krahtu un aishewu lašem! Wet pate dšiwē wahjiba, ta preeki bija welta. Uš kraht-lasem lihtās zeribas, ka ar to palihdšibu ušlabos muhsu semkopibu un to pggels uš augstā štrahwōka, nepeepi-dijās. Krahtlases aishod nauđu tīkai uš ihu laiku un semkopiba eegulbītis štrahwōka til abtri neatmahšajas un bes-tam semkopim wajadšigs lehtis kredits. Augstu procentu tās newar mahšat. Krahtlases neipidija neweena no šcheem galweeneem praščumeem, jo pīrklahjt laiks, uš kuru tās aishod, ir preech semkopja pahral ihšš un otrahjt — procenti par augšteem. Tahlal muhsu semkopjeem pahr-mešta pahral leela ištchēhridiba. Waj pateēš tee tahdus pahrmetumus pelniušči?

Wan newar leegt, ka weens waj ohs weenā waj otrā gadījumā buhtu warejis buht peetaupigats un ekonomīstas, tad wisphri muhsu semkopji tamlihdšigus pahrmetumus wiš nepelna. Šweens ir zilweks, ihweenam sawi prašč-juš no dšiwēs. Ištara dšiwēna radiba zenschās pehji omulibas un ehrtibas. Ja ari semkopis zenschās dšiwot zilwezigi, tad tās ir gluhči dabīgi. Tīkai zihā pehji ta labata meļejamas wīnu pahrlabojumu, atihšibās, ja, wifas kulturās šahnes. Ja dāwši pat muhsu semkopjeem uš-droščinajušchēs pahrmešt, ka tee brauzot ar lašteem rite-neem un zitas lihdšigas leetas, tad tās til pē-rahda, ka tahdē... ja waj nu pašči nesina, to wini dāra, teb to... ara aih ziteem, ne wifai teizameem eemēsteem. W... ta otrai... dšiwēna... dšiwēna... derigeem padomeem, tur tahdi til mulligi pahrmetum gluhči neweeta uš tīkai laimē wisph-rajot atihšibai. Wepahštinat labat muhsu semkopjus ar wīnu konfurentēem — aishahdat, ja tās eepēhjamš, tahbejādi lihdšitees. Un konfurentu paščustureschānās zihās laulā muhsu semkopjeem til dāudš, til dāudš, ka gluhči neomu-lligi paleet to eedomajotees. Eiropas labības tīrgi teel applūdinati no Amerikas, Indijas un Australijas labības. Muhsu konfurenti ne weenā weeta uš seme ween raščo sem labwehligateem semeš, līmata, kredita u. t. t. ap-stahkteem. Tur wajaga milšigas spēhšas un dšelu išturi-

bas, lai ar teem fazenstos un netīktu pahrwarets. Ari loptopibas šinā mums bihšami konfurenti. Zaišleeto wīpi spēhli, apšehriba, ištmana un išturiba, lai ari šchini zihās laulā spēhtu sehmigi laeot. Un tās atteežas uš muhsu semkopju galweenako naučas awotu — līnkopiba, tad zihā līnkopjeem pehdeja laika jo grubta. Zinu ištahdāschāna praša dāudš un grubta darba. Zil tur naw puštu, lameht ištīhritu līnu pēds rotā: ja-ar, jafehji, japlūh, jafuā po-gatas, jamehrt, jabalina, jakalte, jamat, jakulsta jeb jaitiri ar brauktuwi un pehdigi jafaseen „buntēs“. Un zil tad nu wairis dabun podā?! Zofaka gandrihs: zil podu, til rubtu. Ka šahdu jautu šapni til wehl līnkopis eed-majas tos laikus, tur, ka peemehram ar Kreemu-Turtu lara laiku, par podu līnu dēwa 3—4 rbl. Ištīhrijā birkawu — 60—70—80 rubtu rotā. Wareja mahšat štr-itajam, palika ir pašcham lads grašs. Kas tagad wairš? Ir līni šlīkati, neatmahšā wairš pat ne pa lahgu kullī-šchānu, t. i. šamaltu līnu ištīhrišchānu no špakeem, no zita darba waj pawifam nerunajot. Ka tās gan wifš tā warejis pahrwēhstees un pahrgrošitees? — weens, ohs līnkopis nodomā. Nu weentahrišchi zihā deht paščusturas. Šweenas semeš sem-kopji fazenščas un rauga ištētot sawā labā sawas semeš dabīfās bogatības. Un luht, ir semeš, tur teizami aug dāwchāschadi augi un luru šchēedras ištēto lihdšigeem nolūškeem ka muhsu līnu un lanepaju šchēedras. Par galweenako līnu konfurentu uštātams karšo semju šahds — kohlwina, kura augšchānās laiks lahdi 4 mehnešči un turšč pogeht 24—25 gradi wideja šlūma pehji Zēlsija. Wifā pasaulē kohlwinaš raščo wismaj ap 200—225 milj. pudu gadā. Pa wifā pasauli ap 80 milj. fabrika špolišchu, pahri par 1/2 milj. mahšinu štēka, kas topeji mahšā ap 2000 milj. rubtu un nodarbina ap 2 milj. zilweku. Un to wifā no kohlwinaš neisgatāwo un pee tam zil lehti! Ari dšchuta, kuru audšē fewischi Riht-Indija, līneem bihš-ama konfurente. Ta ta dšchutai ir rupjāfa šchēedra nelā līneem, tad no tās pagatāwo rupjākus audumus ka mahšus, sehgefu audēflus, grīdšegus, tepikus un zītus. Dšchutu war ari it labi krahtot. Pa wifā pasauli dšchutās jau patehrt ap 4/5 milj. birkawu gadā. Neištrahdata dšchuta mahšā 18—25 rbl. birkawā. Par ne mahš bihštamu konfurentu līneem draud ištchēhstees Kinas šahle (Boehmeria nivea Gand) ramīšš un Pipturus argenteus šahda šchēedras. Wifā šchee trihs augi weens otram raba. Kamija šchēedras ir toti štrās, šmalts un šhdam lihdšigas. Šcho rindinu rakštītajam bija wairakrahjt ištewiba eepahštēes ar ramija šchēedram un tās war tekt, ka winaš pateēš apbrīho-jamas tā sawa štruma, ka šmaluma deht. Par ramiju un par no ramija ištatawoteem audumeem dšird til slawas dšeešmas. Ja winaš ari šchis, tās buhtu pahrspeibēts, tad tomehr pateēšības tur buhs laba data. Til weens pīkis ar ramiju, ta šchēedras grubti atlobamas. Wet pehdeja laika atkal dāudš teel rakštis par jaunatrahšām mahšānam, ar kuru palihdšibu it weegli ešot eepēhjamš ramiju ištahdat. Ja tās ištahdīšes par taitnību, tad muhsu līneem beš šchāubam buhs radees toti bihšlams konfurentš, jo ramiju war leetot tā dāudš šmalstakeem, tā ari dāudš rupjākeem audumeem nelā muhsu līnūs. Un ka jaunlaku šinatnei un tektīfai dāudš tās teperšams, par to wairš neweens patš nehchāubīšees. Kai til eewehrojām, ka tagad eepēhjam no afmeeneem mahš (zūfuru) rabiš, tā ari no toleem ištatawot papīri un drebbes. Šahšchu Šibringās ruphne-ziab un amatneezības ištahde Zēlpjiga, ka to sawā laika jau šinojām, tahda mahšlīgu audumu ištatawotāja firma Klawje (Clavier et Comp.) bija ištahdīšee fewischās tehpās ištota (tā štūju, ka lapu šoku) ištatawotus šchēedru audumus. Ka šchi pawlšjona karogs, tā ari aplāspotaju un mahšinu ušraugu drebbes bija ištatawotās ištota kofa šimīstā zēkā eeguhām šchēedram. Ši kola šchēedram —

balšs. Ta tahdeht newarot wiht lahda gaisa pīli, mihsā mehneština špīhdumš, štarp wjohlitem un laštīgālinam, bet ta šwahrtotees pa dšiwēs wihtneem un ešot dšiwēs at-spūgšojoms. Muhsu literatūra zehlfes jaunatā laika štrahwā. Mums nepeeteekot wairš ar weenmuligo, apnikto putrinu reem, mums wajadšiba wehl pehji zītām leetām, to atihšibā sew lihdš atnešufi. Tee laiki ištīhufchi, kad wehl til laipni rakštis „teem mihsēem Latweeschēem“ un ari tee laiki beiguschēs, kad katrs neela kalendariš ušlawēts par lahdu dšichenu tautištu darbu. Mums tagad wairal kritišu, neela rakšneeku, wairal tulšojumu nelā originalu, neslāitot ne-eewehrojāmus šahštīnus ištēmeeku dšiwēs.

Ja atšlatotees uš to, kas šchogad Kuršemē raščošs, tad ne-ešot ja-aišmīstis, ka ešam maša tautina. Leeli, eeweh-rojami darbi naw ištarditi, bet šlīnkots ari naw. Swari-gatee literatūras ištīhātīaji Kuršemē ešot kalendari, ar kureem zeem. referentš wifseem bija meera, ištēmot ar lahdam nepeederibam Wīknu Alšreda humorīstīkā un Berga šahsara kalendārā. Tahpat tā Wīdseemš direktors palanejās ištgal pee Derigu Grahm. nodatās ištē-dewumeem, ari Kuršemēš direktors eewehroja wairal Lee-pajneeku Derig. grahmātu Nōbaku. „T a u t u p a g a l m s“ ištardotees ar grahemem kritīkeem, bet wina mehchis ešot meh-ronatš, nelā agral. Tās ešot atfajīšees no kritīšas par zī-tautu literatūras wifseeneem, bet dodot tīkai šinojumus par teem. Šanšchewšlā pahrschats par Latweeschu lite-ratūru ihš un labi sahtahdītis. Baurzaurim nemot „T. P.“ šreedjot wairal, nelā agral. Ari Šanšchewšlā tul-šoteem M o p a f a n a š t a h š i n e e m referentš walodu atšina par labu un teizamu, bet pretōjās šaturam — un to mehš it labi šaprotam. Beidšot bija runa par Ašpāšijaš dšejolu krahtjumu „S a r l a n a s p u l e s“ un par pašchās dšejoneezes indiwiduelām ihpāschibām. Kas Ašpāšijaš dšejā melleschot dšiwību un spēhtu, tās buhšchot apmeerinātis. Jo winaš ištāis lauks ari ešot līrīstā dšēja. Winaš dšej-olu krahtjumu tās nošauza par 1897. g. eewehrojamo to literarišo parahdību Kuršemē. Ar noschēbloschānu wīnam wehl jāmīnot, ka Leepajneeku ištewumā ištahufē grahmātina „Ašpāšija un muhsu kritika“ ne-ešot wairš kri-tika, bet ištēwechāna. — Par laiktahšēem referentš tīkai tildāudš mineja, ka tee štagajot parahšās pehdās. Tahds pat „Latweekis“, tahda „Latweeschu a w i s e.“ „T e h w i j a“ wehl jo projam leetot sawa šete-ona garos breēmim štahštus wehl fewischi nedruai un peeleekot pa pagalei, peekurdama naida uguni.

Wēhž apuštās brīhšcha pahrrunaja jautajumu, ka Latweeschu krusāmī un gīmenes wahrbi buhtu rakštami

Kreiwu walodā. — B. A l l u n a n a rakštis šatureja peerah-dijumus par trejādo šlānu Latweeschu w o l o - l o s. Interesanti bija ari šchini rakštā dširdet, ka Indija-neechi Amerikā eemahjotees wisahrtal Latweeschu walodu. — Wīrēšlōlōtājs L i c h t e n s t e i n s nolāšja sawu ištah-dajumu par Baltijas eedšimto lara e e - r o f f c h e e m X I I I. g a d u š i m t e n t i. Atbalstidamees uš Latweeschu Indija kroniku, referentš mehģināja pē-rahdit, ka Wahjeeschēem atnahšot Baltijā, šchejeeneeschēem eerošchi nebuht nebijušči wahjati un šlīkātā materiala ka Wahjeeschēem, bet ka pehdejo pahrschāns un pahrspehšs bijušchās tola plīntes un šweeschāmas mahšinas, pret turām Balteeschī nemahjejušči aishargatees. Tahdeht tad ari eedšimtee, tad tee nahšufschai wehlal Wahjeeschu lara deenāstā, naw wif šahdumā tuhdat dabujušči Wahju eerošchūs. — S l o l a s bijušchās bīrgermeštars Pōhlmans bija eepūh-tijis šapulžes apšpreechānai sawu rakštu, kura tās mehģina peerahdit, ka Šelgawās pīls „Mītowē“ atradufšes pīrmaļ pee S l o l a s un tīkai wehlal, kad ta tur no Leišcheem no-pošlita, ušzelta tās weeta jauna pīls pee Šelgawās. Wīrē-šlōlōtājs D i e d e r i c h s runāja pretim Pōhlmana argu-mentēem un ištahdīroja, ka pehdejais, wehlures peeteefschai nepašhdams, ne-ešot pamanijis tos šaltus, kas wina lom-binašijai pretim runajot. — N o W. P l u t t e s peeteiktāis ištahdajums par Latweeschu ortograhiju ištā-palika, tahdeht ka referentš patš nebija eeradēes. Šcho jau-tajumu tomehr wehl dšiwī pahrspreeda un bija pat runa, žest komīšiju, kura lai Latweeschu ortograhiju ištēleetu un uštahdītu tajā weenību. Weedriba tad waretu luht, lai šcho ortograhiju eewēd prakšē. Dr. A. W i e l e n s t e i n s atfajās pret tahdeem špādeem. Ortograhijai wehl wairal, nelā walodā ešot dabīfī ja-attīhštās, tee newarot ari atbalstītees uš lahdeem šinīškeem pamateem, bet uš paradumu. Preechneeks uš tam atbildeja, ka te ešot runa par kulturās walodu, kurai sawi pamati. Latweeschēem šchahds ušlats deesgan glai-mējochs, tad tomehr mums jāštahjās Dr. A. W i e l e n - s t e i n a p u š e. Leetaj wajaga gluhči beš lahdeem špādeem un dabīfī notahrtotees. Waj mas ari ir dibinata subro-ščanās par leelajeem raibumeem...? Ja atšlāitām ne-pilnīgu Šinību fomīšijas ortograhiju, kura wehl tīkai ir teorija un prakšē un druhā mas top leetota, tad ortograhijā, kas top leetota awiščoneezībā, tā ari grahmātneezībā nelahdu leelu raibumu wairš naw. Mums šchēet, ka šenat štrahpiba bijuše dāudš leelā, tad katrs rakštījis tā, ka wina aušim ištīzees pareiši. — Dr. A. W i e l e n s t e i n a ištahdajums šneehšā pahrschatu par Latweeschu šoku t r a u k u n o f a u l u m e e m, kui pa leelakai datai peenēmti no

Lejas-Wahju walodās. Tahpat ari wifā muzīneku rihšu nošautumi pahrnahšufschai no Wahju walodās un pīmatneji lahwišī ešot tīkai grebti kola trauki un ari rihki, ar lahdeem tos pagatāwojot. Muzīneku Latweeschī mantojuschī no Wahju kulturās. Ka Wahju kulturai uš Latweeschēem bihš leelš eepahds un ka ta mums tīkai dāudš atnešufē, tās nu nebuhs noleedsams. Ešam mantojuschī no tās pat sawu frogu, kura nošautums taitni tā štān pa wahjīfī, tā toreis te runāja. Šandawās mahjitateš B e r n e w i j s peebilda, ka Latweeschu etnogrāfijā ištahde ištahdītis šenejo kola trauku šihpus wīnch redšejis jau agral uš mata tahdus pašchūs Somu musejā. Nu ešot jājautā, kurai no abām tautām tee bijušči agral un kura tos weena no otras notatījušes? — K a h d s d j i m i s B a l t e e t i s, kurešch toti dāudš nodarbojēes ar šeno Lat-weeschu tahju eerašču ištchīschānu un dāschādšs Latwīšās apgabalōš patš šchis eeraščas dšiwē notatījees, peepūhtijis šapulžei lahdu rakštu, kura aishahda, ka Latweeschu etno-grāfijā ištahde ušweštām eeraščām mas bihš šinatīstas wehrtības. Latweeschu bruhte pateēšībā nefad ne-ešot dšee-dajuse un wispahri ištūrejušes pašwi. Ari Šurjanu Andreja mušlta wīnam ištīfufšes tahda „peepafeta“. Par to, doma-jām, neweens nehchāubīšees, ka šhtumōš šchee ušwehdumš šingri šinatīstī nebija un jashchābas, waj tos tahdus mah eepēhjamš ušwešt. Wet dāudš mas uš to puš tee buhs bijušči un wispahri bīdi dāudš mah šneegufschī. Wīnu galweenāis mehchis taitchu bija publikas pajaurina-šchāna un — eenaštumu. — Dr. A. W i e l e n s t e i n s wehl pašinoja, ka tās nodomajis pahrschahdat un ištod no jauna sawu mašo Latweeschu gramatiku un wehšletoš, ka wīnam pee šchi darba peeteiktos lahds šaprahštīgš palihģš. — P r e e k ſ c h n e e z j i ā eewehleja tos pašchūs ložettus amatā, par goda beedreem ušwehma: profesoru Šauf-m a n u, grafeeni U w a r o w u, bīušcho Wīdseemš direktoru Th. D o e b n e r u un Kuršemēš pīlwarneeku grafu K a i s e r l i n g u. Par korešpondeščōem ložel-teem: Ištahlagas profesoru Š c h m i d t - W a r t e n b e r g u (kurešch ar sawu šimograhju pehtījis dāschādās šlanas Lat-weeschu wofalōš) un K r u m b e r g u Šekabmeestā. Par beedreem ušwehma mahjitatees: A w o t u, W a r e n t u, B e l l i n g u un K r o g e r u, kandīdatuš: W e i r e n u un Th i e l e m a n i.

Wakarā Līndes weefnija bija omulligs šopwakarš — un galda šahrtis, eelšaitot alu un šchābi, mahšaja tīkai 60 šap. Newīlūs mums jāeegahdajas Latweeschu šahrtotee goda mee-lāstī, kui arweem mehchī buht ištī šahrtī, ari tās ženas, kas bija nolīstās šopmeelāstām pehdejos wispahrejos dšēeb. šnehtōš



želusam izgatawotās drebēs ikrabībās buht kōti išturīgās. Lija leels leetas. Bet tā karogam, tā strabneeku drebēm tāš kōti maš laiteja. Tādās i kōta izgatawotās drebēs ešot it glihtās un lehtās. Ko wīsu gan wehl pafaulē neišgudrōš? Kur zilweta prahām un spehjai robešās, grūhti nošalamās. Kas weenai pā-ardsei išteekās pawīsam ne-eešpehjami, otrai jau warbuht it weegli ištarams. Lai gan lineem jau tīk bihštami konturenti, tomehr linu rašča wehl arween deesgan leela. Eiropā ween rašča ap 3 milj. birkawu jeb apm. 150-200 milj. rublu wehrtībā. No Eiropā raščotā linu daudžuma wairak nešā puse teel raščotā Kreewijā, i kōtā luras ištādus uš ahrsemem ištēd ap 1,300,000 birkawu linu. Linu fabrikās izgatawoto linu audumu wehrtība sneedšās pēe 300-400 milj. rubeem un tanis nodarbojas ap 200-300,000 ištādneeku. Wabijā ar rotam wehl arween auih šabdi 160,000 wehweri, kureem, finams, kōti grūhta ištādšana, tā ka ar rotam ištāb tā ne-eešpehjami šajenšes ar fabriku warenašām eetašem. Ari wīna un ištās dara leelatu waj mašaku eespaudu uš semajām linu ženam. Bet tā ka par ištāpību un muhšu ištāpju konturentem nahlošča gada „Mahjas Weeš“ tīk eewetotš lahdš plašchās rāstis, tad šchoreiš peetis ar augšchēiem aihrahbijūem, i kōtā kureem galšchi redšams, ka muhšu ištāpibai nahlamibā žihā ar tās konturentem buhš wehl jo šchwaka, kura linu ženās wehl wairak speedis uš leju. Tā tad wīsur, tur ween raugameš, šhwa žihā. Lai šchāi pašchūsturas žihā ne-eeetum bojš, tad wadajšigs brunotees. Un labake eerošchi wīnā beš schaubam ir tā teoretīšās, tā praktīšās ištādšanas. Neewis šabdi šapni un mihleštības ištāpini tur ko spehš līhdset, bet tīk ištādšanas un praktīšā apšchēriba. Tāpehš sneegšimees nahlošča gada ištweens, žil ween tīk spehšim, pehš derīgām ištādšanām un raudšim tās pešawinātees. Pabalstīmees žits žitu šchāi žetā, kur mums pretim mirdš ištānu lošchās karogš.

Dr. P. S.

### No eekšchjemes.

#### a) Waldības lectas.

**Cešchleetu ministra pawehle pasta rešoram** no 17. dežembra 1897. gada. Pehš līhdš schim pašchwošchēm noteikumeem metala naudu pa pasu suhtit naudas pakētēs netita otkauts wairak par 21 rbl. šelta nauda, par 95 kap. šubraba nauda un — 9% kap. wōra nauda. Metala naudu tahdā wairumā, tās pahēneedša noteiktu šumu, wāreja suhtit weenigi ahdās aihšaindš pehš suhtišchānās tāsšes.

Deht pehdeja laikā leetōschānā ištāpās šelta un pilnās wehrtības šubraba naudas 13. septembri šch. g. tīk pašam ištōta pawehle, pehš kuras weenā naudas waj walejā wehrtīspatā teel atkauts eelst ištōschu daudžumu metala naudas: a) ištchetrus pušimperialus waj diwus imperialus, b) ištchetrus šubraba rubtus un 95 kap. šubraba ištānādas un c) 9% kap. wōra nauda.

Tagad, lai wehl wairak atweeglitatu metala naudas suhtišchānā, no 10. februāra 1898. g. Eiropas Kreewijā un no 1. marta 1898. g. Aihšas Kreewijā deht augšchā minetas pawehles papildināšanas nolīkī šelōchi noteikumi:

1) Metala naudu, ne wairak par 25 rbl., teel atkauts suhtit ari weenfabrišča audēla, wāstu drahnas waj būru audēla aihšaindš; suhtit metala naudu wairak par 25 rbl., tā, tā līhdš schim, jaeelē ahdās aihšaindš.\*

\* Metala naudu, tās minēta 13. septembra noteikumōš, war suhtit naudas waj walejās wehrtīspatās.

De, tur peedāišchānās no tautas bija tīk miššika, mehrenās ženās buhtu bihšchās ištī weetā un ari ešonomištā šinā labaki eespehjamās.

A. D.

### Maš pašihštami šodi.

Kā šenat Anglijā un Amerikā šohija par mehlnēšbu, apmelōschānu, kaunecem wabrēem, pļahpāschānu, melōschānu un tām ištādšim nošegumeem?

P. A. Šolētajems juridīštā beedribā peewēda wešelu rindu maš pašihštāmu šodi, kuras šinamōš gabijumōš ištētoja 17. un 18. gadu šimtenōš. Nošedšneekām peewehšram uimānaja šeeļu mužu beš dibeno, kura aplahja wīsu žilweku, un tad tam līk šlaigat pa eelam. Preešch wīshnešchēm pašchawēja oriģinēls šods. Upē tīk eedšihš meētš, pēe kura ar wīwem pēe trihšuta peestiprināja krehšlu. Wehlnēš uššēdināja uš krehšlu un eelaida uhdēni. Tahdā peldināschāna tūpinājās līhdš tam laikam, kamehr wainīgais neašina nošegumu un apšlōjās tūrymal to nedarit. Melkuteem, denunziantēm un nešlawās žēlejeem galwā uimānaja šmagu dēššēpuri ar ašu dšēšs ahtē galā. Šchis ahtis aihšchās sem denunzianta mehles un tam darija ne-ijšchēšamās šahpes. Amerikānešchi par Angteem ir šchēhšchidigali un talab pehdeja gabijumā teel ištētoja weeglaku šodi: wīni eeshchēhla špeeki un eeshchēhšluma wainīgais eebahja mehli un tahdi tad tās šlaigaja pa pilšchē.

Profesors Drīls šarp žitu norahdija uš to, ka līhdšigi apšauņošchi šodi pašchawot ari wehl tagad ištāpītōtās wāstis. 7. gadu dešmitā Drīlam wadajšēis apmellet Derlīnes žetumu. Tur preešch nošedšneekēm, kuri at- radušchēs žetumā un tani nodarīhšchi jaunu nošegumu, bihšis eehšchōšis krehšlīs, uš kuru tīšis wainīgais uššēdinātš. Tad ar šihšām, kuras aihšustinājot watu, wainīgām šlīpi teekot šawitlās rošās, lahjas, rumpis un galwa. Šchis šods ešot tīk breesmīgš, ka pehš ištējam minūtem atnahšot ahršis un apluhšot šodīschānai padoto šeršonu.

Šahšjas žetumōš profesoram Drīlam ištēwees eewehrot žetumōš eelšodīstu šeršonu ne mašat žēhšchēdīgus dišchiplīnās šodīschānās līhdžellus. Kāstē, kuras apluhšēhš wairak ne-ēšot leelātš par weenu aršchīnu, eedšēnot wainigo un leekot tam tur pawadit wešelu deenu no weelās. Šchīnī kaste nēwarot ne pagreēhēs, ne šēhēt, ne peeržētees, ne ari ištēkēp lahjas. Pehdigi pawīšam nomozitām nošedšneekām nalki leekot gulet uš plīšās grīhdās.

(R. P. P. A.)

2) Pa pasu suhtot aihšainus ar metala naudu teel nēmta maška pehš šwara pehš šelōschā pašeminātā daudžuma:\*)

I. Par aihšaineem, tās naw šmagali par diwām mahžinām, janem weenlīhdšiga maška:

a) 25 kap. — par wīšēem suhtijumeem waj nu Eiropas Kreewijās waj atkal Aihšas dāšās robešchās;

b) 50 kap. — no Eiropas Kreewijās uš Aihšas Kreewiju un alpakaš.

II. Par aihšaineem, tās šmagali par diwām mahžinām, ištēmōt punktoš a uš b notahdīto mašku, par katru mahžīnu, tās pahrat par diwām, janem:

Suhtot lahdas Eiropas Kreewijās gubernas robešchās 5 kap.

Suhtot lahdas Aihšas Kreewijās gubernas robešchās 10 "

Suhtot no weenas gubernas uš otru wīšōš wāstis apgabaldš:

Attahšumā līhdš 1000 iweršim par mahž. 5 "

tahkat par 1000-2000 " " " 10 "

" " 2000-3000 " " " 15 "

" " 3000-4000 " " " 20 "

" " 4000 līhdš wīšadām attahšumām 25 "

Attahšumi teel aprehšinatī tā līhdš schim no gubernas waj apgabala pilšchētas, no tās weetas, kur naudu nobod, līhdš gubernas waj apgabala pilšchētai, uš kureeni nauda suhtāmā.

**Wāufkā** par poližijas ušraugu eejētš gubernas sekretars Dštars Keelšchīsch un līhdšchēneišis ušraugs Dešlōwššis turpat par notariju. (R. P. P. A.)

#### b) Baltijas notikumi.

##### Par ahršineejību uš laukeem.

Gada, tā šināma šahmetā, galā it nejanāšchi greešchām ažiš uš notežējušcho gadu un apluhšojam tūwal nobeigto šahšchēs gāitu. Kas peeder pagahšneit, to waram labak pahrrēdset, spehjam krehšchāstl apstāit nēšā to, tās noteel ap un gar mums katru deenu. Apluhšotot schahdejadi pagahjušchā gada šajūstās šahšchēs wadajšības un truhšumus, mehš aihštām, tā ahršta palihdšības un mahžitu wezmahšu (behrnu šanehmeju) truhšums bija žil dāšchā labā Latvijas malā dāšchēiš pat kōti šahpigi šahpūstams. Eewehrošot to, tā wešelība muhšu dārgalā manta, tā wīnās šaudēschānu mehš nolaukt par — iuduschcho parahšit, to wīsu eewehrošot mums ja-aišhšt, tā tai šinā pēe mums, uš laukeem, daudš tās wehl darams. Un weenigā žerība šche — tāpat tā žil dāšchā labā žitā šwarīgā šahšchēs jautājūmā — pašch-palihdšība, pamatota uš weenprahšība. Lai apšchēchot ahršta peenemšchānās un algošchānās jautājumu neweens nēdomā: tās tad man, wešlam, par wadajšību, maškāt iit un tīk daudš gadā par ahrštu, tad eš, warbuht pa dešmit gadeem weenreš, ešmu peespeēšis pēe ahršta greešchēs? Latvweešchēm kōti nošhmiņa un pateša paruna: „nelaime nēnahš šaudama“ un tās gan wārešu buht leelata nelaimē, nēšā — wešelības šaudēschānā? Ka muhšū Baltijas gubernas wešchā uš laukeem ar ahršineejību wīš tā, tā wadajšēnu buht, to peerahda Žgaunijas g. šeršās međinālinšpektora M. W. Saweļhema rāstis, kureš nobrutāš no međinālinšpektora departamenta ištōtā. B. Chern. Omeern. Par. u. Medin. Tā tā šarpība šarp Žgauniju un žitām diwām Baltijas gubernām nēbahš ari šchājā šinā tās šin žil leela, tad domajam, ka tur tehtotee apstāhštī wārēš atteektes pa labi dāšai ari uš Wēšēm uš šchēstēm. Augšchā mineto međinālinšpektora šungū pahšchēdšis šewiškī tās apstāhštis, tā Žgaunijā greešchōtees pēe ahrštu padoma deht diwēreš tīk maš žilweku, nēšā dāšchās Cešchkreewijas gubernās, peenemšchām Tambowās, Woronežchās un žitās. — 1896. g. Žgaunijā bihšis 421,203 žilweku un pēe ahršteem greešchēs — pilšchēneekūs līhdš eelšaitot — 87,567, t. i. žetūtā dāta, turpretim eelšchēšās gubernās greešchōtees gada laikā pēe ahršteem pūše no wīšēem eedšchwōtajeem un pat wehl wairak. Kadeht gāt tā, jautā ahršneejības ištēktors. Ne šhmatam, nē gubernas geogrāfīšam, nē etnogrāfīšam šahšchōllim nēwarot buht tahdā eespalība, tā teel maškāt tīk leelā mehšā Žgaunijas eedšchwōtaju wadajšību greešchēs pēe ahršta. Un tās ari teekchām ne-ēšot tā, jo pehš šahšēm — beš ahršta rezepteem — šaudis ešot leela mehšā, to peerahdot pahruu pahramis apteeku štais. Žgaunijā ešot apteekš — iit uš 12,909 žilwekem (!) weena jeb šemes leelumū rehknot — iit uš 648 kwadratweršim. Un beš rezepteem pahredotu šahru wairums pahšchēšot rezepteu daudžumu wairak nēšā pušotreeš. Pehš ištēktora dōpnam tās ari pīlnigi šaprotams, jo ahršta apmelēschāna ištāhšajot šemneekām žaurimehšā 2 rbl. 55 kap. un katras rezeptees šahšes maškajot žaurimehšā 49 kap., tā tad kōpā — 3 rbl. 4 kap. Un kur šai nabaga žilweks šcho naušu nem? Tadeht wīnāš pēespeēšis kētees pēe pašchēchēdina- schānās līhdžēteem, jo apteekšes jan tīk laipnis un dob ari beš rezepta šahšes priet weenu, otru ligu, kuras wīnām naw nolēgtas ištōt žitadi, tā tīkai priet rezepti. Bet šchis šaunums naw wehl tīk leels, tā tās, tās žetas mehšējot palihdšību pēe wīšādēm wadajšōtajeem un pahšchōtajeem, kuru wīšōš katrōš leelu leelātš štais un kuru — „upuru“ deem- šchēh ari naw mošums, tā to peerahda katra Latvweešchū laikraštā šejās, kureš aprāstīti dāšchāschadi nelaimēs atgāhšim, tās no augšchā minēteem „tehtēem ahršteem“ žēhšchēes.

Kamehr Žgaunijā weens ahršis nahš uš 32,861 lauzineekēm, kamehr Cešchkreewijas gubernās šemšes ahršit ir iit uš 12,821 eedšchwōtajeem. Tā tad šarpība leelu leela. Žgaunijā ahrštam ištāhš gandrīš bihšit un puš reizes tīk daudš šeršonu nēšā žitur, wāstis eelšchēšās gubernās. Ari aprīntā leelumš tur daudš mašalš nēšā Žgaunijā — iit uš 248 kwadratweršim (Cešchkreewijā) weens ahršis, tā tad uš 8% reiš tīk maša šemes gabala nēšā Baltijā.

Wehl wairak durās ažiš šelōschē međinālinšpektora peewēteel šhātst. Žgaunijā katram lauku ahrštam bihšchā gada žaurimehšā 1187 šimneeki, kamehr eelšchējo gubernū šemšā ahrštam 4776; tad ištēreš wairak šimneeku.

Turpretim apteeku Cešchkreewijā daudš mašalš, nēšā Baltijas gubernās. Tur ištāhš apteeka iit uš 71,299 žilwekem un 1386 kwadratweršim (lauku apteeka pat uš 3344 kwadratweršim), kamehr peemehšram Žgaunijā, tā jāu minētš, lauku apteeka iit uš 648 kwadratweršim un

12,909 žilwekem. Tās peerahda, pehš međinālinšpektora domam, ka Cešchkreewijā lauzineekēm dārita pēe-ējamā ahršta palihdšība, kamehr Baltijas gubernu eedšchwōtajeem jagreēschās truhluma deht weenigi pēe apteekateem. Tur, t. i. Cešchkreewijā, šlīmi un wahrgulki šemneeki dābunot par wēlti gan ahršta padomu, gan šahšes, turpretim Žgaunijā šemneeku šhīmajem netik ween tā ne-ēšot, bet wīni ari pēespeēšis nēšā apteekā tā šahšes uš galwā — 17% kap. gada. — Kad ušlīktu šchō 17 šapeļu leelo rodošli uš wīšēem Žgaunijas eedšchwōtajeem ahršneejībāi par labu — tab, pehš međinālinšpektora domam, ar šcho šapitalu wārešu it brangi šahšchot ahršta palihdšības pašneegschānu pehš Cešchkreewijas šemšu parauga, t. i. beš maškōš.

Ka tās teekchām buhtu wehšejams — kārši wehšejams, par to neweens nešchahbijēes. Šlawa teem ištāpītoteem, no pašchāpšingēem un kēetneem wīhreem waditeem Baltijas gubernu pagāšēem, kur ahršta palihdšība šahšchigi eegrošitā! Kad jau pat šaulē šawi tūmšchē laukumī, tad nēwārdētu wīš lautees šchīni jautājūmā atūreēš no weenas, otrās nēpīlnības, tā peemehšram šcho riudinū rāstītājs to pēešchwōja lahda lauku pagāšā, kur ahršis un šahšes tīk par wēlti dotas. Tur, luhš, leela dāta pagāšā šewu tā bija šatrazinatās no eespehšās, — dābūt par wēl tī šahšes, tā gahja un luhšā dārgu dārgās šahšes, ar kuru tad šmehreja wehšal šawus wehšejamos ratinūs. . .

Un tad jau nu reiš taini no šewēteem runā, tad wīšādā šinā nēwarām šlusu žēst par šahru šahšch- wēš truhšumu, kuru wīšpīrēs šewētees pašchās šahšch- mums naw wehl wīsur peenahžigi ištāpītota wezmahšu (behrnu šanehmeju). Ištādus reš bojš daudš nēdētās at- rodošchōš šewēschu weenigi tīk tadeht, tā nēšā eespeh- jāmš greešchēs pēe mahžitās wezmahšes un japeleišch pēe šchī tīk šwariga ušderuma ištāpītchānās — kur žilweks karajās šarp dšhwišu un nahwi — lauk šahda weza šewina, kura žil nežil krehšchāš ažišchēš šaudē šawu šamanu un apšchēribu un padara leelas, kuras wehšal naw wātes labojamas. Žil daudš mums, šewiškī uš laukeem, — bahrenišchū, kureem atrauta nēšamāšajām dārgā, augšā un šwehā mahšes mihleštība preešchālaikā un weenigi tīk tadeht, ka muhšu šahšchē wehl schahšch truhšums, kuru wār un kuru nēpeerešchāmi w a j a d š i g š n o w e h r š t ! — Šchogad Bernatā noturētā ahrštu šapulžē tīk it pa- reiš aihšchēis uš to, ka Wēšjemes gubernā, šewiškī uš laukeem, mašhnotees wezmahšu štais eewehrojamā mehšā. — Nabadšigako aprindu šewēteem ešot schahšch apstāhštis, t. i. kur naw pagāšā wezmahšes, šewiškī šahšchāmš, jo šahšchām japehšchēstot ari ar šewinām, kuru naw pat nēšahšchāš prahšes. . . Kura nē šchīm nēdehtēem nēnomiršot, tā topot uš wīsu muhšchū šamaitata šhimožit un wahrgšot. Bet nēmahžitā wezmahše nēdoret šaunumū tīkai mahšē ween — no wīnās šanemš behrns topot ari, tā šahšes, no pašchās dšimšchānās ažišchēšā par šuwās nahwēs kandidatu! — Teekchām laikt pēegreest ari šchīm muhšu šahšchēs truhšumam nēpetnu wehšchā!

Tur nu buhtu šahšchām wīšēem rotā rotās un japeh- šchā tā ahrštu, tā ari mahžitu un ištēžigu wezmahšu šhāta wārošchānās tautā. Buhtu nēpeeredama weegprahšība nēdarit wīsu, tās ween spehjamš, lai wīwēnu muhšu tautā ne tīk ween gara, bet ari mehšās wehšchību! Upur, kuras šchīni šinā nēšam, naw nēšās — šahšchīnāt ar ašarom un waimanam, ar ištōpito gīmenes un dšhweš laimī, tās žetas aihš nēpeerešchāmas ahršta palihdšības truhšuma!

— t —

### No Walsuanes Numēstera draudšes.

Uš žeen. draudšes mahžitaja pamudinājumu šchēnees abu draudšchū štolotojs ar maš ištchēmumeem weenojās kopīgi abonēt eewehrojamāš Latvweešchū un ari dāšchās Kreewiu laikraštus. Ištāchis štolotojs apšēllē weenu laikraštū un to šuhja aplahst šawēem amata beedreem, tā tad šarām štolotajam weeglā žetā pēe-ētami wīš eewehrojamāš Latvweešchū un Kreewiu laikraštū. Par šchāhdu šchānu weenōschānās teekchām japehšchāš un japehšchās, lauk ari žit šelotu schahšchām peemehšram.

**Salaspils** šahšchās beedribā „Labais prahšis“ žemās šwehtlu otrajā deenā, 26. dežembri ištēhšōš teatri ar balli.

**Šhrabdis Rudolfa Blaumana** jōšus „Trihšes greht“.

**Mahlpils Labdarības beedriba** otrās šemās šwehtlōš šahšchōš teatri ar weeggu walaru. Teatra ištāhšchē ištāhšchā Rudolfa Blaumana jōšū šahšchē „Trihšes greht“.

**Behršones Labdarības beedriba** ištēhšōš Šilweštrā walarā Behršones Bolōš teatra ištāhšchē un pehš tam balli.

**Žihnušchū: Ištchēšchēšes dšēed. beedriba** otrās šemās šwehtlōš ištēhšōš weeggu walaru ar dšēedšchānu un deju.

**Par Žehšu pilšchētas** širgotaju elštermani apšhīprinātš Hugo Petersons, kur šchēš lahētas wējalo Wēšhāndš Petersons. (R. P. P. A.)

**Katrinās šawšarpeja ugunsapdrošchīnāschānās beedriba**, kuras štatuti apšhīprinātš 1883. gada 15. janwarī, nobeiguse šawu darbību. (R. P. P. A.)

**No Wbdāschēm.** Māns šhōjums „R. W.“ 49. num. par Wbdāschū pagāšā waldōschū partēšību ištāpītāja šahru P. P. lgu uš polemiku. „R. W.“ 51. num. šchis P. P. ištēžēes, tā wīnāš grībot (arī, bet nēwar) peerahdit, tā mans „pahremētums glūšchi bešpamatōš“. Štrihwera peenemšchāna notīkuse žaur hahšchānu, „preešchneekš“ tadeht ne-ēšot wainojams, tā weetneekēm teekš štrihwēš bihšis nēšampātīšs. Arībešchū ištūmā. Šawā šhōjums eš ne-ēšmu runājis ne par šahru „preešchneeku“, bet gan weenigi par „preešchneezību“, pēe kuras šahšchā ari šarē šinā peeder pagāšā weetneeku pušts un tadeht, tā P. P. ištēžās, ka „preešchneekš“ ne-ēšot wainojams par to, ka weetneekēm nēšampātīšēis teekš štrihweris, — tadeht weegli šaprotams, kura weetā tā šurpīte šchēch; pat P. P. mums ušrahda, kur partēšibai atrodas šmagūmā žentš. Tā tā P. P. nēnolēšš manā šhōjūmā ištēhšōš šahru, ka jau agrat šarp teeku un waldī pašchāwēšchē šchēlšchānās pēe štrihweru peenemšchānās un tā wehl turklahš pat P. P. apšēžina, ka teeka gan peedch- wājuse šawu štrihweri, tad gan tātēš prahšigs žilweks šapratīs, ka Wbdāschū pagāšā partēšība waldījuse un ari tagad waldā. Ar to ween wehl naw peerahdita bešpartē-

\*) Apdrošchīnāschānās un wīhšis maškās palēet nēpahšchōstās.







šleppumus prot kretni nosleht, bet, jif pee leetas war peekhtu aplintus, tad rediams, la Riġa leeliski un pee tam pahrmehrigi abtri uplautuši par plašču fabritu-rubpneezibas zentru. Pehdeju peežu gabu laiča fabritu apgrošijumi gandrīh diw reis pawairošusēes un strahdneču peeaudfīs uš 30,000. Še pašnečham sinas par Riġas fabritu darčības un wimu strahdneču pawairošanos.

Gada:	Raščojumu summa:	Strahdneču flaitis:
1888.	32,000,000 rbl.	17,000 personas.
1889.	30,000,000 "	18,000 "
1890.	28,000,000 "	17,000 "
1891.	28,500,000 "	17,000 "
1892.	30,000,000 "	19,000 "
1893.	38,000,000 "	22,000 "
1894.	40,000,000 "	23,000 "
1895.	41,000,000 "	23,000 "
1896.	55,000,000 "	30,000 "

Tabda sinā Riġas eedšhwotaju dewitā data peeder pee fabritas strahdnečeem. Bet waj daudš ir darits preeščsča zilwetu wairuma, preeščsču wimu materialas un garigas lablāhības weijmaščanas? Še jautajumu mehģinačim atbildet turpmat.

**Riġa maksā labdarisčas nodoklu no iřihlojumem?** Šis jautajums sewiščki talab interesants, la tas no weenas puses, kaut ari aplintus, rahda, jif daudš eedšhwotajeem eespehjam apmetlet dasčas iřihlojumus un no otras — pehdejos turibas sinā.

Riġa še nodokli maksaja:

1893. gada	31,000 rbl.
1894.	30,000 "
1895.	35,000 "
1896.	37,000 "

Ea tad Riġa la trū deenu maksā apm. 100 rbl., tabda sinā eenendama ar Dwešu weenadu weetu.

Peterburga la trū deenu maksā ap 500 rbl.

Mastawa	"	"	350
Riġa	"	"	100
Dweša	"	"	100
Kijewa	"	"	85

Jautribu iřihlojumu un teatru apmetletaju ar maksatām biletēm Riġā bija:

1893. gada	762,150 personas.
1894.	744,020 "
1895.	891,000 "
1896.	881,079 "

Ea la Riġai ir 283,000 eedšhwotaju, tad katris Riġas eedšhwotajs kaut labdu iřihlojumu apmetleis apmehram 3, reises, tamētr Dwešā katram eedšhwotajam bihīs eespehjam iřihlojumus apmetlet itlai 1, reises, Kijewā — 2, reises, Karlowā — 2, reises, Koflowā pee Donās — 1, reises u. t. t. Pehž šchām sinam Riġas eedšhwotajeem iřihlojumi wairat pee-eeetami nelā žitās leelās pilsehtās, kas iřistaidrojas zaur še efošču beedribu daudsumu, kuras iřihlo jautribas iřihlojumus.

**Personiga droščiba pret laundareem** no laeiwju naktšpatrutu eewesčas laiča Riġā daudš mas pawairojušes, to war redset, kad salihdsinajam apaschā peewelios un polizijal sinos aplaupisčas un eelu u- brutumu atgadījumus mehneš pirms un mehneš pehž patrutu eewesčas, tad pehdejee pa naktim sahla apstaiġat pilsehtu.

No 11. oktobra lihds 11. nowembram š. g., tas ir lihds tai deenai, kad patrutas eesahla apstaiġat, polizijā sa-registreti:

aplaupisčas	11 atgadījumi,
ušbrutumi ar eewainoščanu	3 "
eewainoščana pee lausčanās	5 "
bet no 11. nowembra lihds 11. dezembrim:	
aplaupisčas	5 atgadījumi,
ušbrutumi ar eewainoščanu	1 "
bes eewainoščanas	4 "
eewainoščana pee lausčanās	5 "

Naw jashchaubās, la naktšfargu pawairoščana wehl wairat peepalibsetu pee droščības pawairoščanas Riġā. (R. P. P. A.)

**Naktšfargu jautajums.** Jautajums par naktš-fargu fastahwa pawairoščanu zaur pašcheem peedšhwotajumeem nahjis uš deenas fabritas. Še jautajuma drihsas iřihliršanas wajadība jau seh no weetejee eedšhwotajeem atšhta un pehdejee ir gatawi preešč tam nest materielus upurus. Pat weetejee laičraštī sawā laiča pahrunaja še jautajumu un lita administracijai ruhpetees par polizijas fastahwa pawairoščanu. Še pawairoščana tomēr war notikt weenigi pehž lahdeem diweem gadeem. Riġas polizijmeilara weetas iřilditajs, ruhpedamees par wispahrigas droščības asfargaschas eeriščoščanu, pirms eestahjas rudens tumščajās naktīs un sahł aplahri blanditees beš darba efošču zilweti, ar rakstu no 28. junija š. g. lahds pilsehtas waldi, lai šper solus deht laiča fargu pawairoščanas tabda sinā, la uš laičam pa weenpus eelai efoščam desmit mahjam iřahltu weens naktšfargš.

Uš še rakstu pilsehtas walde no 5. dezembra š. g. peesuhitja atbildi. Pehž pilsehtas waldes eestateem še projekta iřweščana patešība, la uš 20 mahjam (Riġā pawišam ir ap 8000 namu) peenemtū weenu naktšfargu, iř-maklatu apmehram 81,800 rbl. Tabda eewehrojama pilsehtas iřdewumu pawairoščana waretu notikt weenigi, la litemu doščanas žetā no mahju iřpaščnečeem preešč tam nemtu sewiščkus nodoklus. Ea la winai tabda litema noteikuma ne-efot, — pilsehtas walde sawā atbildē sahla tablat — tad wina eestatot par ne-eespehjamu, pilsehtas domneču sapulžē aistahwet naktšfargu flaita pawairoščanu. (R. P. P. A.)

**Riġas polizijmeistaram** peesuhitīs lahds raksts ar daudju kolonial- un manufaktur-preešču weitalu lomiju un mahjektu paraksteem, kura wini pateijas par tirkoschanas aistieģschanu sweht- un swehtu deenās pa deewlalpoščanas laiču un lihds, lai minetas weitalu eestahdes sweht- un swehtu deenās atkauj tirkotees weenigi no pulstien 1 lihds 5 pehž pusdeenas.

Polizijmeistara šg uš to pašino interesenteem, la tirkoschanas aistieģschana sweht- un swehtu deenās pa deew-lalpoščanas laiču, iřnemot pahretitas lihdsellu un lopu barības pahredoščanu, noteikta pahretāpščanas nowehščanas uštawa 14. panta un la ušraudisčas par še litemu pahretāpščanu ir polizijai obligatoriska. Kas šhmejas uš

tirkoschanas aistieģschanu sweht- un swehtu deenās pehž pulstien 5 pehž pusdeenas lihds wafaram, tad preešč tam nepastahw nelahds likuma noteikums. Šchadus noteikumus talab war eewest weenigi zaur pilsehtas domneču sapulžes sewiščneem weetejee noteikumeem waj pehž sawstarpigas weenoschanas ar tirdšneezibu eestahšču iřpaščnečeem.

**Reserwes wiršnečeem.** Uš 45. panta pamata uštawa par reserwes wiršnečeem un 285. panta uštawa par kara klaušbu Riġas aprinka militar-preeščneeks uš- atzina wisus Riġā dšhwoschus reserwes wiršnečus, mineitā militar-preeščneela waldei lihds 15. janwarim 1898. g. peesuhit sawas adreses un minetai waldei turpmat tublin sinot, kad dšhwofku sinā noteel pahrogšijumi, lai minetee wiršneeki neubtu jafauz pee atbildības uš militar-noteikumu tirkhuma VII. grahmatas 808. panta, iřdewums no 1869. g.

**Laupisčas.** 13. dez., ap plkst. 7 wak, Dlgas un Lawises eelu stuhri 3 nepastahjami zilweti ušbruta 18 gaduš weejam Karlim Russo un nolauwija winam mehreti, 7 rbl. wehrtiba, un 3 rbl. 89 kap. naudas.

— 13. dez., ap plkst. 11 nakti, pašascheeruh furmanis Dšps Naruščewitsche, webis diwus nepastahjamus pašascheerus uš Leelo Fegesalalu; pehdejee winam ušbrutušchi, nolauwijušchi 1 rbl. 50 kap. un aismušču. 14. dez. pehž, aplaupitā aistahdijuma weens laupitajs tita apzeetinat.

— Nakti uš 15. dez., ap plkst. 1 nakti, Terbatas eela pee Wehrmana dahra Dwinflas aprinka semneetam Jegeram Weischupam ušbruta Schihds Hazels Schers, nolauwija winam pulstien lihds ar kehdi un aismuta. Uš Weischupa palihga sauzeeem peestehdās gorodowojs Nr. 39 un jaguhstija laundari. Šcheru iřtratot pee ta neko ne- atrada. Otrās deenas rihdā pulstien lihds ar kehdi atrada majaj Wehrmanu dahra, kur tas bija pahriweests pār sehtu, un aplaupitais to atfina par sawu. Schers tomēr nošegumu neatfina.

— Leela Mastawas eela dšhwoscham Alesandram Woitenofam 14. dez. Weičhu eela ušbruta 4 zilweti un nolauwijušchi winam selta labatas pulstieni ar kehdi un 15 rbl. naudas, aismuta. Diwus laupitajus Woitenofs pašina un tee pehž wina aistahdijumeem ari tita apzeetinat. bet par mainigeeu neatfina.

**Sirga jahdsiba.** Wežā Lehgera lauča Nr. 50 dšhwoschais Stotas mapiljonis Juris Andersons sinaja polizijai, ta winam 15. dez. Wežā Lehgera laučā nosagts beš ušraudisčas atstahs širgs un lamasas, apmehram 90 rbl. kopwehrtiba.

**Nelames atgadījumi.** 14. dez. Riġas tirkotaja Georga Armišteta laulu dširuwās, Leela Mastawas eela Nr. 235, nosaiščot no otrā stahwa tūščas tistēs preešč lauleem, strahdneeks Kasparš Helmans zaur neusmanibu nokrita no otrā stahwa un pahrlauša abas rotas.

— 16. dez. Elisabetes eela Nr. 16, semneela Krišč- jahna Dobušču dšhwofku, kuresch talpo Wehrmana dahra, beš ušraudisčas bija atstahit wina diwi dehli, 12 gaduš weejais Wilhelms un 11 gaduš weejais Kasparš, kuri iř- lumodes bija iřmehnušchi ar diwidam patronam peelahdeem remolweru un sahłušchi ar to spēhletees, pee tam weejais pušens nolaida gali un zaur pehž tam notiņšču schah- weenu eewainoja sawu brahli galwā. Kasparu Dobušču dšhwofku aistweda pilsehtas sinnijā, kur tas otrā deenā nomira.

— 18. dez. M. S. Kusnezowa fajauša fabritā, Leela Mastawas eela Nr. 259, 23 gaduš weejais semneeks Jwans Miščko, strahdabams pee gijā malamas maščinas, zaur pašcha neusmanibu pahrita sem matameem akmeem un eewainoja mugurkaulu. Wina stahwofkis ir bihstams.

**Iřliti behrni.** 19. dez. leela Mastawas eela Nr. 148 dšhwoschais nama pušis Jehlābs Balžans sawu durwu preeščā atrada iřliti apm. 3 nedelas wežu seeweščhu dšimma behrnu.

— 20. dez. mašā Kalna eela Nr. 4 efošču nama koridorā arada apm. 2 nedelas wežu seeweščhu dšimma behrnu, kuru audsinaschana peenehina tani pašchā mahja dšhwoschais Trofimš Wawilows. (R. P. P. A.)

**Pahrelabojums.**

Raksteenā par returhiketeem "M. B." 50. num. uš beigam jalaja: "Iřmehmums peelaists itlai starp stajjam Riġu I., Riġu II., Koralainu un Safulantu wiřā g a d a laiča un starp Safulantu un Kemeereem tamētr pahstahw sarakstis par wafaras brauzeeneem, kur barjeras fargi u. t. t." un lahds rindas semat ja- lasa: "... waj ari ja nepretees, biletēs ne apstēm- pele jot, samakst" u. t. t.

**Grahmatu galds.**

**Nedakšijai** peesuhitās schahdas jaunās grahmatas:

- 1) Gaisma no angšcheenes. Rahda bahra behrna dšhwes atminas no K. Salobshagen. Riġā — Agenskalnā, 1897. J. A. Freija apgahdeenā.
- 2) Kapehž tu netiji? Pahahjitaji un eedroščinataji wahrdi laičri mehnecha deenai preešč wišem, kas to kungu melē no A. Murraja, mahjitaja Kapslat. Riġā — Agenskalnā, 1897. J. A. Freija apgahdeenā.
- 3) Wibeles laščšanas lahrtis 1898. Riġā — Agens- kalnā. J. A. Freija apgahdeenā.
- 4) Labām meitenem to palasitees. J. A. Freija ap- gahdeenā.
- 5) Kreetneem sehneem to palasitees. J. A. Freija apgahdeenā.
- 6) Lehwijas Kalendaris 1898. gadam. S. Weinberga iřdots un wadibš. Riġā, 1897.
- 7) Paldagogiķis Kalendaris skolotajeem un weejateem. 1898. Wausfā, 1897. K. Stepermana apgahdiba.
- 8) Albalis. Kalendaris 1898. gadam. M. Silino. Riġā, iřdeweja pašcha apgahdiba.
- 9) Sehtas un stolas abze. Sarakstijis Kaudsties Matihš. J. Džola apgahdiba Rehšis un Wež-Weebalgā.

**Teesleetu nodala.**

**Teesleetu jautajumi un atbildes.**

Jautajums: Rahdas teesības ir adoptetam behr- nam uš sawu meēģu wezaku un lahds uš sawu adopte- taju mantu pehž wimu nahwes? Wids. Abon. 1295.

Atbilde: Zaur adoptiju adopteta behrna teesības uš sawu meēģu wezaku mantu nepahrogšas un wišč pilnigi patura sawas mantoschanas teesības, ja pee adop- teschanas naw no winam teeschi attejeeš (Weet. līt. III. seh. 189. un 1875. pp.). Tapat eguhst no Widsemes sem- neela waj semneees adoptetais mantoschanas teesības uš a d o p t e t a j a mantu, jo likums nosala, la „adoptetais stahjas wiřāš behrnu teesības un preeščteesības“. Tilai te bubs jaiščkir tās personas, kas padotas semneču litemem, no personam, kuras padotas weetejo likumu III. dalai, jo pehž weetejo līt. III. d. adoptetee nemanto nedš sawu adoptetaju wezaku mantotos iřpaščumus (наследственные имущество), nedš ari pehž še radem pahspalihšču mantu, ja tabdas wimu teesības naw zaur sewiščku lihgu mu atšhtas (191. un 1874. pp.), bet weenigi adoptetaju pašču eguhsto mantu. —sb—

Jautajums: Waj es waru teesās žetā sawu seewas lehwu peespeest, lai wišč iřilditu, to apsolijis starp leezinečeem, tas ir, pahraštīt man sawas mahjas la pehžnahlamam mantinečam, jeb atkal no wina pagehret algu par wairakeem notalpotreem gadeem tani gadījumā, kad manim mahjas la atšhdšiba neteel notashtitas? Wids. R. —dš— Kofn.

Atbilde: Ja Juhšu jautajumu pareisi eam sa- pratušchi, tad Juhšu seewas tehws Jums apsolijis, ar Jums nosleht tā faulto mantoschanas lihgu mu, uš tura pamata weens lihdses atdod otram lihdsjam (kontragentam) teesību uš mantibu, kura pehž wina nahwes palat palis (st. Weet. līt. III. d. 2481. un seh. pp.), tur- pretim Juhš ešat apsolijuschees pee wina beš algas strahdat. Ea la wišč solijumu dewis un Juhš solijumu peeneh- muschi — un otradi, tad solijums pilnigi peeteefošs, lai pagehretu wina iřildischanu (3106., 3209. pp. turp.). Ea la Jums ari ir leezineeki, tad nelas Juhš nelame melle- tees teesās žetā.

Bet ja Jums patihlamati buhtu, sawu pretineču pe- speest pee algas iřmaksas, nelā pee augščā mineitā lihguma formalas noslehgšanas, tad waret ari suhdšbu deht algas eemneeg, jo uš Jums newar šhmeetes weetejo likumu III. d. 4207. p., kuresch nosala, la deenastinečam, kuresch sewiščki par algu naw lihdsis, jabuht ar to meera, to šaimneeks dod.

Widada sinā Jums eewehlam ar lahdu adwokatū iř- runatees, eelam suhdšbu sahjeet. —sb—

Abon. 3629. Par koleem, kuri aug taini uš pašču robešču, rakstis š. g. "M. B." 7. num. E- pirkās, bet wehl neimmaksatās mahjas, ja par to kontatā naw sewiščku noteikumu, pirzeš war ar mešču rihfotees pehž sawem eestateem, jo pehž pirkšanas lihguma nos- slehgšanas wišč flaitas par mahjas un wimu peederumu weenigo iřpaščneču. Pahstahw gan noteikumi, uš tureu pamata sinamās gadījumās waldbia war aistieģ mecha iģirščanu un postišchanu, bet tee uš Juhšu gadījumu ne- šhmeees. —sb—

**Rugneezība.**

**Sinas par Latweešču fugeem.** Masirbe, kapt. Jordans, 15. now. iřbrautdams no Grantonas uš Leepaju, zelā tapis jadrugas lihwerbomis un 6. dez. peehgelejis Mitšorn. No Riġas ostas iřgahjušchi šhogad pehdejee weetejee buru fugi 14. dez.: Marie, kapt. Diedrich- sons, uš Cardiffu, August, kapt. Müllers, uš Chathamu, Japan, kapt. Frizbergs, uš Schiedamu. Ošt eestahšču: Emilie, kapt. Mikelsonš, no Charlesstonas, Rinnoschen, kapt. Bagats, no Allos. Martin Eduard, kapt. Bie, 21. sept. no Liverpooles iřeedams, 15. dez. jasnedeis Wahju, Braslijā, no tureenes došees tahlat uš Demeracu. Martinson, kapt. Martinsons, 17. okt. Newportu aistah- dams, 24. now. nonahjis St. Pierre, Martinlas salā. Nimrod, kapt. Andersons, 1. dez. pofis no Nobiles, Ma- bamā, uš Queenstonu. Wilhelm, kapt. Weidemaus, 25. now. Leepaju aistahdams, 11. dez. nonahjis Orange- mouthā. Zelotajs, kapt. Jakobsons, 10. dez. no Steines iřeedams, 16. dez. nonahjis Wentspilt. Regulus, kapt. Lāwinišč, 27. okt. Riġu aistahdams, 7. dez. eegahjis Bonfoghā (Balona). Jonathan, kapt. Abholiņsch, 25. okt. no Demeraras uš Grenofu iřbrautdams, 16. dez. falae- dšis Robes Pointu. Anna Mathilde, kapt. Rehje, 13. okt. no Rio Schaneiro, Braslijā, un 5. dez. no Falmouthas iřbrautdams, 16. dez. nonahjis Hamburgā. Lucas, kapt. Mustants, 10. now. no Amsterdamas iřeedams, 17. dez. eestahjis Riġas ostā. Mars, kapt. Breinkopfš, Colbergu aistahdams, 15. dez. nonahjis Leepajā. Baltzer, kapt. Grehwe, 3. okt. no Maranhamas, Braslijā, iřeedams, 30. okt. nonahjis Belisē, Gondurafā, un tagad gataws dotees fugrā uš Etropu. Uranus, kapt. Lauiers, 25. now. no Fomey iřbrautdams, 8. dez. jasnedeis Stetit. Lydia, kapt. Abolneeks, 22. now. Leepaju aistahdams, 11. dez. nonahjis Fecampā. Andreas Weide, kapt. Wiholinsch, no Yarmouthas iřeedams, 11. dez. nonahjis Schielbē, Antares, kapt. Stadinsch, 8. dez. pofees no Boroenes uš Morlaiz. Nicolai, kapt. Jakobsons, 29. now. Klaipeđu aistahdams, 16. dez. nonahjis Britolā. Ernst Alfred, kapt. Moris, 27. okt. no Riġas iřeedams, 12. dez. jasnedeis Newportu. Cyrus, kapt. Zurgenbergš, no Midesbro iřeedams, 11. dez. nonahjis Klaipeđā. Konstantin, kapt. Krels, no 10. dez. žetā no Londonas uš Trinitadi, Watar-Indijā, juhwa dabujis suhji un reilinsch tapis no- laufes, talab tas 18. dez. peehgelejis Plymouthu, kur elšperti eeteišchi lahdiu iřtraut. (B. B.)

**Dec Riġas** lihds 22. dezembrim peenahstahči 1875 fugi.

**No ahrsemem.**

**Wahjija.** Rinas jautajums wida wehl arweem bagatigā mehā laičraštū slejas. Waldbia pahhojufe oš- jelt, la jaunās ostas wahrdū rakstisot Klaoščau. Be- ritsehmēes ari mehš pee iķis otogroščas. Oštā un wimas aplaime pahreščot tabdā weidā Wahjijas iřpaščumā, la flaitisčotees par iřnomatu uš mubhriģeeem laičem. Keičara Wikuma II. brāhli, prinis Indriķis, apzeemoščot, uš tah- lizeem austrumeem nobrauzis, wispirims Rinas keisaru, tad Japonas keisaru un waruht ari majās Korejas waldbieču, kuresch, la zeem. laičriji sin, ari tagad sauzas par keisaru. Uš Klaoščau uš doščotees drihsumā no Wahjijas atkal jaui tura pulku suhstijumi.



Ubtupes (torģi).

Wairatfotifānā pagrōds:

Rīgās Apgabala teefā:

- 17. janvārī 1898. g.: Jekabam Swirdulam peederigās Mandegumabjas (39 dahl. 75 gr. leelas, wehrt. 7000 rbl.) — Balmeeras muišā, Balmeeras apr.
24. " 1898. g.: Annas Barol namu ar 334 1/2 kvadr. fahd. leelu grunti (wehrt. 1550 rbl.) — Wallā.
Bēhfu Wallas Meerteefnefchu fapulzē, Bēhfi:
21. janvārī 1898. g.: Jahnim Kurjemneclam peederigās Bēz-Banagu mahjas (18 dahl. leelas, wehrt. 500 rbl.; hīp. par. 2653 rbl.) — Jaun-Beelagā, Bēhfu apr.
21. " 1898. g.: Karlim Marauflam peederigās Kofes Nr. 14 mahjas (25 dahl. 86 1/2 gr. leelas, wehrt. 5000 rbl.) — Turgu muišā, Bēhfu apr.
21. " 1898. g.: Mabrjim Sabrumam peederigās Lejas-Sla-weefchu mahjas (30 1/2, def. leelas, wehrt. 1800 rbl.) — Preekulē, Bēhfu apr.
Zelgawas Apgabala teefā:
7. janvārī 1898. g.: Annai Gubšde peederigās „Sifainu“ mahjas (41 def. leelas, wehrt. 2800 rbl.) — Mahēnes pagafā.
Wentepils-Kulbigās Meerteefnefchu fapulzē, Kulbigā:
28. janvārī 1898. g.: Mikelim Derlewijam peederigās „Trentfchu“ mahjas (wehrt. 700 rbl.) — Drozenes pagafā, Kulbigās aprinkf.
28. " 1898. g.: J. Wairarinam peederigās „Jaun-Kautu“ trona mahjas (wehrt. 3270 rbl.) — Schwābrdes pag., Kulbigās apr.
Tulumā-Talfu Meerteefnefchu fapulzē, Tulumā:
26. janvārī 1898. g.: Karlim Kronberzim peederigās „Jaun-Kru-finu“ mahjas (wehrt. 300 rbl.) — Jaun-Waku pag., Talfu aprinkf.
Jaunzelgawas-Plufes Meerteefnefchu fapulzē, Zelabfātā:
27. februārī 1898. g.: Franzim Ratelim peederigās „Elfnifchu“ mahjas (wehrt. 5650 rbl.) — Kallunē, Plufes apr.
27. " 1898. g.: Ewardam Darfholjam peederigās „Ermanifchu“ mahjas (wehrt. 2800 rbl.) — Salonajas pag., Plufes aprinkf. (K. G. A.)

Tirgus finās.

Rīgā, 22. decembrī 1897. g.

Rīgās labības tirgū pagahjušā nedēļā nefas fahjūstami nāv pahgrohjees. Wifis tāpat tā pagahjušā mūmūti aprahfītis (fl. M. W. Nr. 51). Pēprahjūmī un arī pēpabwahjūmī loti mahj; tālī: linfehlu tirgus dauf mahj bīfwāls. Linfehlu trahjūmī tomēr mahj. Labības jenas pūstīdīs līdīfahjēfās. Ras uf wifpabrejo pafaulēs labības tirgū atteežas, tad tas fīnges, fēwifīdī Amerikas labības tirgus. Labības pēwēdūmī pēhēfās deenās wamaflinajas, fas eewēbrojof fwehtu twumūmī arī it faprotamī. — Labības jenas Rīgā fahjūmbrīfahjam fahābdās:
Rādī, Keewu, uf 120 mahjūmū pamata malfā 76—78 lap. pubā. Kurjemes rādī 74—76 lap. pubā. Lēndenze: fīngra.
Kweefchī. 128—130 mahjūmū fmagi Keewu kweefchī malfā 115—120 lap. pubā, 125—128 mahjūmū fmagi Kurjemes kweefchī malfā 108—115 lap. pubā. Lēndenze: fīngra.
Kweefchī, fēfchlanfchu, uf 100 mahjūmū pamata malfā 70—73 lap. pubā; Keewu mēfchī malfā 74—73 lap. pubā; Kurjemes 105 līdīf 110 mahj. fm. mēfchōd dōb 67—71 lap. pubā. Lēndenze: fīngra.
Kufas. Labās gahfchās aujas malfā 75—85 lap. pubā; fchāwetas aujas malfā 72—80 lap. pubā; Bārijinas un Ewīnas-Jelēgas aujas malfā 70—80 lap. pubā. Lēndenze: fīngra.
Kufchēflas. Stepiju fēhllas uf 87 1/2, prop. pamata malfā 120—122 lap. pubā; parafās brāhfa fēhllas malfā 112—113 lap. pubā. Lēndenze: fīngra.
Līnfchēllu eflas rāufchī, fēhēenes, malfā 90—93 lap. pubā. Keewu līnfchēllu eflas rāufchī malfā 90—92 lap. pubā.
Sānīes pūku (fauhgreefchu) fēhllū rāufchī malfā — lap. pubā.
Sīrni malfā 65—67 lap. pubā.
Pūpas malfā 74—76 lap. pubā.
Klījas pēhrt par 46 lap. pubā.
Kanepe malfā 125 lap. pubā.
Kanepeji. Kanepeju tirgus ir flufs, bet fīnges.
Kīni. Līmū tirgus pafullās, bet fīnges. Bōhft labōd līndō par R(rīstī) un X R X (fālee rīstī) dōb 36—37 rbl. bīrlawā; par Z K (gīnfī) un X HD X (Pernamas „hoferebantī“) malfā 32—33 1/2, rbl. bīrlawā; par S P K (superior pīhfroni) un S P F HD malfā 27—30 rbl. bīrlawā; par P K (pīhfroni) un F P HD (fmaltee pīhfofdrēbantī) malfā 22 1/2—27 rbl. bīrlawā; par P W (pīhbrāhfi) un P HD (pīhfofdrēbantī) malfā 17—19 rbl. bīrlawā; par W (brāhfi) un HD (hofdrēbantī) dōb 16—18 rbl. bīrlawā; par D (drēbantī) un L D malfā 14—17 rbl. bīrlawā un par D W (drēbantbrāhfi) un L D W dōb 12—14 rbl. bīrlawā.

Pahtīlas jenas Rīgā:

Table with 2 columns: Item name and Price. Items include Sweets, Galba sweets, Ruzlas gals, etc. Prices range from 23-28 to 100-110.

Leepajā.

Rādī uf 120 mahjūmū pamata malfā 77—79 lap. pubā. Lēndenze: fīngra.
Kweefchī (pūhri) malfā 108—120 lap. pubā. Lēndenze: fīngra.
Kweefchī malfā 64—76 lap. pubā. Lēndenze: fīngra.
Kufas. Labās gahfchās aujas malfā 84—87 lap. pubā; Kurjemes aujas malfā 68—78 lap. pubā; Kurfas, Kartomas, Jelēgās-Ewīnas, Delas, Kījewas un Bārijinas aujas malfā 72—78 lap. pubā. Melnaujas (15 prop.) malfā 71—73 lap. pubā. Lēndenze: fīngra.
Līnfchēllas. 7 mehri Leifchu fēhllū malfā 114 lap.; 7 mehri Keewu fēhllū malfā 114 lap.; 7 mehri stepju fēhllū malfā 115 līdīf 120 lap., 6 mehri fēhllū malfā — lap. Lēndenze: fīngra.
Sīrni uf 100 mahjūmū pamata malfā 75 lap. pubā.

Kubas fala. Nemeerneetu wadoni iftino, la Spa-neefchu pallawneeku Kūfū tadeh palahrušchī, la wīnfch atnahzīs ar leelām naudas fūmam, gribedams dafchus wīnu wadonus weenfahrfchī nopīrkt. — Līdī ar jauno gadu (j. fl.) stabjees spēhla Kubas pašwahdības lītums. Gezelti ministri. Wifis tas atstahjis uf falas eedfīhwotajēm dftu eespaīdu.

Koreja. Par fcho semiti nahf pēhdejas deenās weena fwarīga politīfka wehfts pēhž oīras. Tā woenēbram wifā Eīropā fāzehla leelu interefi mūhfu „Waldības Wehstnefī“ iffludīnatee jaundībīnātās Kreewu-Korejeefchu bantās fātuti, īf tureem redsams, la banka fahw wifā fīnā sem Kreewījas apfardfības un la wīnai pēfchfīrtās leelu leelās teešfās gan Korejas naudas leetu fīnā, gan dšēlšzētu buhraw un zītas prīwīlegījas. Pat naudas fīhmes banka war īflaīst. — Dīris līdīs fchīm wehlt neīfchfīrtīs jautajums īr tas, la Korejas waldība luhgufe Kreewīju, laī wīna fūhta turp fahdu augftatu eerednī, fūrfch waretu fīhstees Korejas mītas un zītu fīnāfchū leetu preekfch-galā. Tīlīdīs no Kreewījas eewehletās eerednīs, wahrdā Alekfejew, turp nonahzīs, tad arī atflādūfchī līdīfchīnejo īggabīgo Angli Brauna (Browne) fungu. Par to nu tapufe wīhraw nekā pīfta Anglu waldība; tā fūbtīfufe tuflin 6 kara luhgus, fūrī eeradūfchēes Korejas oīstā Tschemulpā un preekfchūfchī Korejas waldību atflāht Angli fawā amātā. Anglijai pēweenojufēs Japana, tura nēwar to panēst, la Korejā wīnas eespaīds fūhd, laī gan tālī fchī eespaīda deht ween wīna pa leelakāī dafātī eefahla taru ar Kīnu. Pēhž pēhdejam fīnam Brauna un Alekfejewa fungī arī falīhgušchī fawā fīrāpā meeru fahdā weidā, la a bī pallūfchī Korejas mītas waldēs preekfchgalā. Bet waj dīweem fātūmeeteem buhš eespehjamīs īgī meerā dīhīwot, tas jītīs jautajums. Bet Kreewījas interefēs tur prāfa leelu eewehribu. Tā tad par fcho jautajumu īfnahfēs rāflītī wehlt ne weenu reīfī ween. Fas atteežas uf pahču dīhīwī un laudīm Korejā, tad aīfrahdam jēen. laftrājeem uf mūhfu līdīfchāhdneela A. Wīntera īga garatu rāfltu, fūrfch no-drufātīs fcha gada „Māhjas Wēfā“ 1—6. numurōs.

Kīna. Bēf Port-Arturas ofās eenehfchānās Kreewījas kara luhgī eenehmūfchī arī fahdās jūhdēs tahlat atrodofcho Tallenwanas oftu, bēf tūras Port-Arturai nebūhtu nēfahda fwarā. Pēhž pēhdejam wehstīm eenehta wehlt fahda trešhā oīstā otrpūs Port-Arturas jūhdās līht-fchā. — Franziā atkal, la dīrd, eenehmūse Hainana fālu ar 2 mīl. eedf. Anglija arī naīgī līhlojas fūr nekūr apmēfēes, bet wehlt nāv īhstī fīnāms fūr, jo tur jair loti prāhtīgām, laī neīfzeltōs wīfpahreīs fārfch, no tura wīfē tā baidās.

Indija. Bombejā fahjīs atkal mehriis plofitees bīhflamātā 14,257. Līdīs fchīm tur fāhrgūfchās ar mehri pawīfam 14,257 perfonās un mīrūfchās 11,882. — Rahdō Anglu generalīs, tūram eepatījees pajahdeleetes dūmpīgo Afrīdu twumā, atrāfīs nolautīs.

No Nīo-Karlotas (Deenwīdus-Braflījā). Pahgahjušā wafara mūmīs bīja loti karla un leetaina. Seema, t. ī. jūnīja, jūlīja un augūfta mehnefchī mūmīs bīja loti flapja un aūfla, tā la wairat reīfās bīja fālma — līdīs 4 gradeem pēhž Reemīra. No 24. uf 25. sept. bīja leelī uhdens plūhdī. Stahfā, la pat preekfch wairat la fchētrēdēfmit gadeem tālī teem līdīfchī pēhflīwori. Lagunas dšēlšzēfch wairat weetās īfpoftīs. Dīwī dšēlīs tālī pawīfam no uhdens īfkalotī un aīftrautī. Mailūfchās līhdjenumā, sematās weetās, uhdens meīchā pahlees līhdīs 3 metreem (apm. 10 pēhdām). Rā dīrdams, daufō lopi un arī jīlweī Ararangwas un Tubaranas līhdjenumōs dabūjūfchī īgalu. Pēhdejā laīkā mūmīs loti karstīs laīfs, wairat nedefās nāv bījīs leetūs. Stahdījūmī līpīrī jeefch no leela faufuma. Pat fahle jau palee dšēltena. Ja fahdō laīfs wehlt īgī ufturas, tad pēerebēfchīm waj wehlt bada laīfūs. Karloteets.

Aūstralīja. Sīdneajā plofījees nupat wehlt leelās ugūnšgrehfīs, nekā nefen Londonā. Nobegufe wēfela pīl-fēhtās dafā. Jīt līdīs fchīm noflāhrlams, tad fahhdēs efof wairat nekā par 15 mīlfoneem rublū.

Watejas wehstules.

Jēen. laftrājeem. Rā jau wairat gabūs no wēetas parādūfchī, tā arī fchogad gada bēigās „Waltījas Wehstnefīs“ un „Walfs“ pa wēgam parādūmām wīsmīfādī ufbrahfī „Māhjas Wēfā“ un „Wēhnefchtrāflam“. Returam par wājahfīgu uf fchēm bēhīgājeem ufbūrukūmeem atbīdēt, jo tabdām leetām negrībam fēdot leetu, tūras mūmīs wājahfīgās jīteem fwarīgareem un leetēdīgeem rāfchēm. Laī ar lēngājūmeem pīdā jītī fawās fējas, tam trūhstī leetīfchātū rāfltu.

Mar. J. — Pl. gub. Gefūhtat ween, tad jau redsām.
L-dīnu — waldam. Pateīzamees par fīnojūmeem, bet tēlpu trūh-tuma deht nepēhjam wīnus īfleot. Arī jītūs jēen-fīnotāju īgūs laīpni luhjām atwainot, la nepēhjam wīfus wīnu fīnojūmūs ufneēt, jo fchīmbrīfchām bīja jājnēm tīl dāwōf jīta mātēriala, tūru nēfahdā fīnā nē-wareja atflīt.

G... nu Rahmim. Jūhfu „Latweefchu un Kreewu fāimnējeība Peter-burgas gubernā“ — pēhž eespehjas īfleotofīm.

S-tim. „No Karlomas“ tāpat.

Aw. — Lafdonē. Gefūhtet.

N. K. Par Gētes „Fauftu“ arī nahfōfchā gada „Māhjas Wēfī“ eewētofīm fahdu apjerejūmū, rāfī no profēfora Kuno Fīfchēra.

Mīl. — Wafar-Sībrījā. Par Jūhfu fīnojūmū pateīzamees.

D. J. „Drijūnas īf Dīlas gubernās“ īfleotofīm.

G. D. — Ufā. „Par Latwju fahwōflī Ufā“ pēhž eespehjas īf-leotofīm.

L. — Sabīle. Lahdā weidā fārafstītūs fīnojūmūs par teatēra īfah-dēm nēwarām ufneēt.

J. N. — Deenwīdus-Amerīkā. Sanehmām. īfleotofīm.

D. Korpow. Jūhfu interefanto fīnojūmū par Latweefchu kolonīftu dīhīfofī Nowgorodas gubernā rāufstīm wīfādā fīnā eewētofī 1898. g. 1. numurā. Kēd.

Pet. Kode l. — Bāufā. 1897. gada Līter. Pēcl. L. pūg. numurī wīfī nāv wairō dabūjamī. Deglawā romāns „Jaunā pafaulē“ īfnahfī īpafchā grahmatā, no tura bīwās dafās jau dabūjamās (par 60 lap. katta). 3. dafā īfnahfīs nahlamā gada. Etfp.

Kwīhte.

Derīqu Grahm-tu Apgahdofchānās Rodalāi remāfāfā: Dabēfā. fīrnās „G. W. Schōd“ īpafchneels W. Baer's Rīgā 10 rbl.; Tulumā Weefīgā deēdrība jānr atw. Sumbegu 3 rbl.; pa 1 rbl.: Hōl. Wulfōs Wolberajē, J. Hōlītīs Wehījāwā, Pīrmā Bāltījas leetū fābrīta, J. Leclēntīs Gēfchā-Kreewījā, Hōl. J. Sandarts (Māpnapafēurs), J. Sēdrīs Sāulā, Kēpīn-Sēdrīs (Bjurofch.) un J. Kēdnīfchī Bēz-Gūlbenē. Kopā 21 rbl. Bēderu fīnatājs.

Franziā. Panamas fāndāls galīgī nobeīgīs, jo wīfī apfūhdēteē atflāfnotī. Rahdōs no leezīneekēm, bījūfchāīs Pārīfēs polīzījas preekfchneels Andrīje īfsteījees atflāhtī teefās preekfchā, la wīfī leeleē Panamas bēdrības naudas rahwējī efof atflāhtī bēf fahdās „Eībelefchānās“. Profurōrs gan wehlejēes, laī tātchū mīnot fcho perfonu wahrdūs, bet — leezīneeks to nāv dārījīs. — Dreīfufa leeta tur-pretīm „eet atkal no jauna wafā“: wīfīpīrnīs parahdās Rofchfōra laītrāftrā lahda — tā teīz, no Eferhāfā nosogta — no ahrjemes polītīkā „Dītona“ parāflītā wehstūle, tūrā tas pahmet, la Dreīfufē nē-efot wīnam nodewīs wīfās fīnamā „bordero“ dōkumentā (uf tura pamata Dreīfufu notēfāfā) mīnetōs mātēriālūs. Pēhž fchīs wehstūles no-drufāfchānās īfrahdās, la wīna wīltota un la wīnu, laīfam gan ar kara mīnīftrījas fīnu, fābrīzejīs un pahrdewīs fahdōs spēega fundfīnfch, gribedams jāur to fahdēt Dreīfufā radī-neekēm un aīftrāhjeem. Wehlat īfīfno lahda dāmā, la wīna gribot, laī Eferhāfīs atflāhtī atfīhstās, la wīna nāv wīnam nēfahdūs dōkumentūs dewīfue u. t. t. Ja wīnfch to nedarīfchot, tad wīna paftrāhīfchot leetas, par tūrām wīfa pafaulē dīhīnefchotees, jo Eferhāfīm palībōfjot weena no augftāto generatū fundjem. Tīlto fchī wehstīs īfēet pafaulē, nahf oīras, la weens no nosōbītā Dreīfufā brāhteem apfūhdēfēīs laītrāftrā „Soīr“ un lahda pallaw-neela Sandherra atrāīmī par nēflawās zēlfchānu, jo tee līpādūfchī wehstīs, īf la Dreīfufā brāhfi buhtu mehīnājūfchī eegrūhstī augščā mīnetām pallawneekām 300,000 franfu (lahdu 100,000 rubtu), laī tas dōtu nepatefchu leezībū Dreīfufam par labu. — Pēhž Dreīfufā īfīteīmēem fchīs pallawneeks bījīs jau tōreīs garā wahfīfch un mīrīs arī ar gara wahjībū, tad īfleelījees warbūht fawā dūlumā, la wīna īfīteīmūmūs tura par tīl fwarīgeem. Bet nu kerotees, pēhž pēhdejam fīnam, arī pate waldība Dreīfufēem pēe „trahga“ un ufstahfufe īfmeleefchānu par augščā mīneto futūtu leetu. — Ras atteežōtes uf Eferhāfī, tad tam, la dīrd, nedarīfchot īt nēla.

Italija. Nēfen tūreenes deenwīdōs atflāhja īt nē-jāufchī fahdu drēfīmīgu flēpenū — afīns fābēdrību, tūras dārbība dōd wīfjautāto weelu tā fāukto „afīns-romānu“ fāzeretajeem. Leeta tā, la fchī bēdrība nodarbojufēs wairat gabūs ar laupīfchānam, fāgšchānam un flēpawībam. Se-wīfchī tā pēekopufe bogātneeku pahču waj arī wīnu pēe-derīgo fawāngofchānu, laī tōs wehlat īfīpīrkt. Schī „fchēpte“ efof bījufe tā eenefāfā. Tīl nu lahdrēfī, pēhž lahda brānga fēhreena, bēdrības wadonī fānahfūfchī naidā pētnās dālīfchānās deht, tā la fahdī 4 no wīneem fōljūfchēes at-flāhtī noflēhpūmū polīzījai. Par to tad wīneem nofpreēsī nahwēs fōds, tūru arī dīhīfūmā īfīpīdījūfchī: aīfwīhūfchī tōs ahrpūs pīfēhtās un eerāfūfchī dīhīwūs bēdrē. Tā la ap-rātko gīmenes lozēfkeem bījīs totī bāil no flēpenās bēe-drības atreēbības, fura wīfus nēufstīgīgōs lozētūmīs un nodot spēhīgās perfonās fōbīfufe arī nahwī — līfufe nēīfprotāmā fāhrtā „nofūfī“, tad arī augščā mīneto perfonu nofūfchānās eemēfīs buhtu bījīs un palīzīs nēatflāhtīs, ja fchāufīmīgo aprāfchānu nebūhtū īf nējāufchī fahdōs bēhns noflāteījes, fūrfch leetu pafīnojīs fāweem wēzateem un tee atkal polī-zījai. Dīrahdījees, la pēe fchīs bēdrības pēederejūfchās fahdās pīfēhtās eewēbrojamātās perfonās. — Wifis tas mūmīs īf-tūfāfās tā fahfīnfch īf tūmfcho wīdūs laītu fāhīfwēs.

Aūftrō-Ungarīja. Līdīfīgūs atgadījūmūs, tā īf Italijas, fīno arī īf fchējeenes. Ungarījā eerīhlojīs lahda jāulā meera weetīnā īfmanīgīs aptēklārs pīlmīgu nahwēs fāhfu fābrītu un pahrdotawu, tūrā dabūjūfchī pīrktī fīreētūs „pīleenus“, ar tūreem aīfgahdājūfchī uf jītu pafaulī gan wīhri fāwās fēwās, bet nī wīpāwīrat fēwās fāwūs wīhūs, fūrī tālī bījūfchī waj nu par aūfīneem waj jītādī tā nepatīh-lāmī tapūfchī. Schīm aptēklāra luhgam bījufe tīl demō-nīfka wārā uf wīfās plāfchās apfāhrlīnes laudīm, la tee wehlt tagad, fūr tas teešāī nodōtīs, bīhflotees īfīteīt to nē-būht wīnam par flītu. — Rahdā jītā weetā atkal ap-jeetīnātīs fahdās pīfēhtās galwā, jo pēenahfīs — la tas fāhīf jau wairat gadeem preekfchu fūhtījūmūs no pīfēhtās dšēlšzēta fīzījās, gan perfonjīfī fem mehēfā padufēs no tūreenes īfnesdāmīs, gan arī fawū tūfchēerī turp fūhtot. . . Pēhž wīna apjeetīnāfchānās īfsteījees arī jēenītā pīfēhtās galwās tēhwās, tā dehtīs nēfāunejees pat wīnu apfagī, bet agrāt tēhwām nepatīzīs jelt leetu gāīfmā. . . Arī jāulās leetas! — Jītādī Aūftrō-Ungarījā waldā polītīfā fīnā leelafā nēnotēktībā: Aūftrījas tautās weetneeku fapulze pawīfam atflāīstā, fābēdrības līhguūs ar Ungarīju poga-ēinātīs uf fēīfara pawēhli, Aūftrījas wālfīs fātīwerfmes līfūmī dōd fēīfaram fchāhdū teešbū, bet Ungarījā nē. Tā tad tur radees p r e t l i k u m ī g s fahwōflīs. Un tad wēzā fēīfara aīzī aīfwehrfēes, tad Aūftrō-Ungarījā gan fādrups dafchā laba leeta. . . Ungarījā leela un wārēna partīja, tūra zēnfchās panahfī pīlmīgu Ungarījas paftrāhīwību un nēatīarībū.

Greekīja. Īfmeleefchāna pret flēpeno bēdrību „Ethnikē Hetairia“ ufstāhla. Īfmeleefchānās tee-fneefs grībejīs gan wīnai pēderofchōs kaptalūs lahda banka apīhīlat, bet īfrahdījees, la tee jau — „fūfch“. — Greekījā nonahfot jau Turku wāngneezībā at-radūfchēes Kreewu wīrīneeki un fāldatī, tūras fūltāns līzīs uf fāwā rēfchīna ar labām drehēm apfchūht un īfmalfājīs wīneem fahdu pat algu, fahdu tee dabūjūfchī Greekījā at-rāfdamees. — Pāfīhāmāīs pallawneeks Wāfōfīs pagēlīs par generalī un eezēlīs par īo kara pūlku tomāndantū, tūreem ufdōtīs eeneēm Zefāljū, tīlīhīdīs no tūreenes īf-wāhlfēes Turku fāldatī. Pawīfam kara laulā dēfertejūfchī (īfbehgūfchī) lahdi 10,000 fāldatū. Rahdī 500 wīrīneeku tīfchot atflāīstī, tadehlt la tee nēwarejūfchī karā īfīpīdīt fāwū ufdewūmū.

Kretas fala. Mūhfu „Wald. Wehstn.“ īffludīnātī jūhfmīgeē Kretas bīflāpā rāflī weetejam Kreewījas konfu-lam, tūras Kreeteefchī luhdīs īfīteīt Kreewu fēīfara Mājeftāteī wīnu un wīnu draudīchu wīfpādewīgātō un dīfī fājufto pateīzībū par to, la Wīnam labpatīzīs dahwīnat tīl leelas fūmās nopōfītō kīfīfīgo bānīzū, flīmīzū u. t. t. buhweī. — Jītādī Kretā eīot atkal flītkāfī. Mōhamedānī nōfā-wūfchī atkal dāfchūs kīfīfīgīs un tadehlt fāgāīdot ufbūrukū-mūs uf pīfchētam. Rā jēerfemes kara spēhlt, tā arī luhgī fāgātawojotees uf jībū. Turku waldība luhgufe, laī at-lāwī wīnai aīfwēst uf Kretu 4500 fāldatū un tīl pat dāwōf referwīfchū atkal aīfwēst, bet admirāfī nēfāujot to dāwīt.











Pilnīga galvofonāna!



# Lühr un beedr.

Rīgas vežakā šujmašīnu pārdošana,  
veidabvā glībtas, isturīgas

## šujamas mašīnas

leclakajā isvehlē is pašauslawaņajām  
Feidel & Naumana, Klemens Müllera  
u. t. t. fabrikam,

par wislehtakajām ženam pē pilnīgas, wairakgadejas  
galwofonanas.



Rehtafās ženāsi!

### Taukfaimneezības laikraksts

## „Semkopis”

Ja liels šķīn pašneegs rāstus par semkopību, lopkopību, bīškopību, dabrkopību un žiteem laukfaimneezības žareem, bes tam žneegs pamāžības is māžrubneezības, putnu kopības, medneezības, žwlopkības, wādrū falot, publeees māžru laukfaimneezības aizrābūt is wīsu, las wēen wāretu lišbet pāwārot lāwju semkopju eenežumums.

Semkopība eet žitās žemēs ar wīsu žoleem is preekļu, mehs ešam teem palīžsči cepāl, neprotam isleot wīsus apstāklus til isweizigi lā žiti semkopji, tee prot lehtaki rāšot, luht, tadehl mums „gruhti laiki”. „Semkopis” žentisees šō robu ispidit; žentigam semkopim tadehl neder noschēlot pābris rāblis sawu žināšanu papildināšanai. Par lairāšiem isdota nāuda daudžfāžīgi atmāžjas.

„Semkopis” žneegs it žewižki žinas par wīseem wāldības žoleem, žuri žimejas is laukfaimneezību, lā ari apžerēs ažiēmiu notikumus, žuri wēen žatār ar laukfaimneezību.

„Semkopis” žeežreēs ispažsi wežribu žo ažiēlai un plažakāi laukfaimneezības rāšojumu žirgus žnu pašneegšanai un mežinās žaur to laukfaimneezības isfārgat no dāžžem žaužumeem.

Laukfaimneezības, bīškopības un žitu laukfaimneezību wežinatāju beedribu interees „Semkopis” wēenmež žo žižwi aistāžēs.

Rāžlōžā 1898. gādā „Semkopis” žefis žewižki dāudž ilužtrāžju (žimežumu) par žaunatām laukfaimneezības mašīnam, rižteem un žiteem is laukfaimneezību žimežojžem preekšumeem.

„Semkopis” isnābt leclā žomatā wēenu reisi nedelā un mājā: bes preekšutīžšanas — par gādā 2 rbl. 50 l.; ar preekšutīžšanu pa pāstu — par gādā 2 rbl. 80 lāp, par pūgādā 1 rbl. 50 lāp.

Žudināžumi „Semkopis” mājā 8 lāp, par žižlu rāstju rindinu.

„Semkopis” 1894., 1895. un 1896. gādā gāžumi wēhl dāžžāmi pilnīgā žažāžwā, žapat ari wīsi numuri no 1897. gādā žaunwā žāžot.

Žewēžojto, lā žudināžumi par laukfaimneezības rāšojumu pēedāžwāžumeem un wāžāžsiu pēepāžimeem žoti wežina žiržneezības žatīžmi pāžču laukfaimneezību isfārgat no dāžžem žaunatām mašīnam, rižteem un žiteem is laukfaimneezību žimežojžem preekšumeem.

„Semkopis” žoti, žura žažad reisi, it nēwāžāžigi dāžžāde uspižēži un wāžūtāju žabatās, „Semkopis” žoti, no 1. žanw. 1896. g. žāžot, žaunem lāžitāžem teēžību par brijwu žudināt

is laukfaimneezību žimežojžos žudināžumus.  
Gādā abonentem 5 reisiis gādā it reisiis pa 6 rindinām (ā 8 lāp, wežribā).  
Pūgāda 1 rbl. 50 lāp, gādā 1 rbl. 50 lāp.

Apžēžēžumi žūžtāmi žo laikus is želožču adreži: n. r. MATAJ, KAZAN-ČESKĀJĀ ul. № 46, w. žknežutisio rā. „Semkopis”, Želgawā, Katolā eelā Nr. 46.

Semkopja isdeweis: agronomis J. Bissenecks.

Manā apgāžēnā isnāžlūžšas un wīžās žražmatu pārdožwās dāžžāmas žāždās žražmatas, las it žewižki eewēblāmas

## šwehtku dāžwānam:

**Dsejas puhrs,** original-dsejōžu žražjums no Swāžranlu Gōwarda. Mājā eesēis 2 rbl., žrežnā ažiēmiu žežumā 3 rbl., is žmalta papira žrežnā ažiēmiu žežumā 3 rbl. 50 lāp.

**Žmaidi un asaras žeb dsejuecku labdeenas,** no žaudžites Wātisa. Mājā 1 rbl. 50 lāp., 2 rbl. un 3 rbl.

**Wēhrneeku laiki.** Originalžāžsi is žaunatās dsejōžes no žaudžites Wātisa. Mājā 1 r. 80 l., 2 r. un 2 r. 50 l.

**Alhesta padomi** no Dr. K. Lihbeesča. Mājā 1 rbl.

**Wija,** žaudžites Wātisa un Wātisa rāstju žažojums. I. žurniža mājā 40 lāp., II. un III. ā 30 lāp.

**Latweeschu lirikas attīžstība** no Teodora. Mājā 10 lāp.

**Stari,** Teodora dsejōži. Mājā drošč. 25 lāp., žmalā žežumā 75 lāp.

**Dsejimu pasārites,** J. Pūrkālišča dsejōži. Mājā drošč. 40 lāp., žmalā žež. 75 lāp.

**St. Pierre: Žudeeschu būhdina.** Žuljois R. Žiwumnecks, 10 l. Patlaban drošč. un nāžtāmās deenas isnāžt:

N. Gogola Wirusčas dwežseles. Žuljois Wifulis.

Žauna rāšča. Wātrā rāžimecku original-darbu žažojums no Teodora.

Žež tam manās žražmatu pārdožwās dāžžāmi wīsu žitu apgāžātāju isdewumi. Žražmatas isfūžte ari pa pāstu un dsejōžēju.

J. Osols,  
Žežsi un Wēž-Žeždāžā.

## Žeemas šwehtku preekus

wīžai žimenei žažāždā labš

### burwju lukturis

(Laterna maglōa)

un žau no 90 lāp. žāžot dāžžāmi wēenigi pē

N. Prindulla,

optika, Žrežimecku (Sūnderu) eelā Nr. 10.



## Adolfa Allunana Sobgala Kalendārs

1898. gādā ar 41 bildi un župlu žaturu no dāudž attāžimeem un wīžai labi isdewužšamees žoleem un žobojumeem, no žužteem no dāžža laba isžobās, pa nopeētānu žodolam, patlaban isnāžis. Wāž droščji apgāžwot, lā žehogad Adolfa Allunana Sobgala kalendāru nēwēens ažiēal, nēlāidīs no žpām ažiē, eklam nēwūš wāreni isfēžēes.

Rīgā, Pūžsižu Gederta (Eulenberg) apgāždibā, lā ari wīžās žražmatu pārdožwās dāžžāmi par 30 žapeitām gāžalā.

## Žižtais Tantas Kalendārs 1898. g.

no Pūžsižu Gederta.

16. gādā gāžjums. Ar dāudž bildem.

Saturš župlis un pēewižigs, lā pēem: **Žešča wālka Kleitē. Pābiras. Žreētinas seewas.** Žarāžsiis Sūdrābu Gēščus. **Žewēžojamākece notikumi dāžžādās žemēs. Pēbtijumi, atrādumi un isžudrosjumi. Wēfelības padomneeks. Pādmi faimneezība, māžturība u. t. t. Žauns kalendārs. Žražmatas un bildes. Žaunā želta žeme u. t. t.**

Mājā 25 lāp.

## J. Žašču un beedris,

Rīgā, blakus rāhtužim, dibināts 1841. g.

Žikeļa remontōor-pūžstēnus, pēedāžwā wisleclāž iswehlē žikai pāteēi labu un žreētju pēži un pēži eesēžšanas par žo žežtam ženam

Antera 9. rub  
Žilindera 6 r. 50 l.



leclumā un mājūmā  
**seenas-, gādā- un žeščas-pūžstēnus,**  
lā ari talmi, žudrāba un želta pūžstēnu-  
tehdēs un attēžgas,  
bāžnīžās žrona-lukturus,  
petroleju-, rōžās, pēekaramās,  
gādā- un seenas-lampās,  
žalku- un wēžtras-laternes, žilindernu  
un dāžti, ažiēem. žažānu, žorželānu  
un žložču-pēžes wīžās žotes, žāžē-  
režās žebžrežes, āalās-nāžšus un dāž-  
šinas (Gabeln), alfenidā- un britānijās  
metālu-pēžes.

Žižadi pūžstēni teel žeži un žreētji žatāžiti is galwofonānu.

Leclā iswehlē

polifoni, arižtoni, monopāni un žiti mūžikas  
rižki un notis.

## Žižtais Baltijas Kalendārs

1898. gādā.

Žižotāis gādš, ar žažatigū žaturu un bildem, 6 lotižes žeežš.

Mājā eesēets 10 lāp.

Dāžžāms wīžās leclāžās žražmatu pārdožwās. **Atfālpārdēweeem eewēžojams rābats.** Dāžžāms wārumā Rīgā pēē Kal-ina un **Deušč-  
mana žreem, „Austruwa” ešpēžijā,** un pēē isdeweja J. Wēlķisa Žimbāžos.

## Atballs.

Kalendāris 1898. gādā

W. Žilina.

Ar žreemū wālķis karti.

Saturš: Wēž parāžām kalendāru žinām dāžžādās žatīžtikas žinas par Wīšemes un Kurķemes pāžāžēem. Wēž tam pēclitūmā: 1) Žeh-  
lehta un Wīšlehta (dramātišks žeblojums is žaunatō lotu žabūžes),  
W. Žilina; 2) Rāščus (notā. žā, W. Žilina); 3) Par dsežšanas žehžū  
un rāš āplārožšanu (āžerežums is ažiēneezības, W. Žilina); 4) Pāmāžība  
žra” is eklas un ližmes žražšam (pēžē Roma pāmāžības wārtižkos rōžārēžos);  
5) Par nāudu (āžerežums, W. Žilina); 6) Pāmāžība. žehrandu ažiēdet  
(pēžē Roma pāmāžības wārtižkos rōžārēžos) u. t. t.

Kalendārim par wēlķi eet lišbi:

### Žreemū wālķis karte.

Kartes saturš: Wēž parāžām žāžū žinām, eedāžjuma pa gūbeņam un apgāžālem, pišēžtam u. t. t. — wīž isdewēžēti (ari žaunatō Žibērijās dseļsožēšč un pādomatā liiņa žauri žināt), Žiropās Žreemūžās rāščas leclums (lā tad ažiēlība) pa dāžžātām gūbeņām (pāžrežējami is kartes žražšam āpāždita); wēšč is un tūndras (žibēri) Žibērijā; nēsežimecku ažiēžtāmās wēclās; žaunatē Žreemūžās eemātožumi (Pori-Žitūra un Wāmira); Wānsēna želožuma gāita is žemēla polu; ledus žāžwōžis žemēla žēžus žūžā etnogrāfiški ažiēždijumi.

Žoližtāwa leclumā: (Rīgā) Brijādera žražmatu bodē (Pēžga žažārā). Wēž tam pēē isdeweja dāžža W. Žilina, Wīšēžinlōš pa Wēmit-  
žypanneks. rē. sp. Pēžwēens, Bēžimēneks, žurp āžerežāmi ispažsi wīž  
māžli pēepāžjumi. Atfālpārdēweeem parāžāms rābats.

Mājā lišēž ar karti 40 lāp., pa pāstu pēēžutōt 46 lāp. Isdew žam pēepāžjums āžerežēž wāž mājū (par wēenu un ari wāžāžal ešēmplāžem) ees-  
fūžiti pāža mājās.

M. Žilinsk,

Atbālā kalendāri isdeweja.

XI. māžzības gads  
us ilggādejas wēikala pāžkes pāmata.

## Maksa Klaczko žirdsneezības aroda

### kursi

kontoristu, korespondentu un  
žražmatweschu

isžūžtōšānu.

Māžzība-konzēsiņeta, no māžzības eestāž-  
schu pāžwāldes, un us labako eestēikta no  
eewēžojamākeem želpāžēžem.

Nekādās žēžmas. Žāžkums žebkuru dēnu.

Tuwākas žinas, žesmāksas pēspēktōš.

Wāžu eelā Nr. 16.

Žaščlāit žaunām želožšos

## 1898. gādā kalendāris:

Ad. Allunana Sobgala Ka-  
lendārs 1898. g. 30 lāp.

Žaunatō Sobgala Kalendārs  
1898. g. 30

Pūžsižu Gederta Žižtais  
Tantas Kalendārs 1898. g. 25

W. Žilina Atbālās Kalendārs  
1898. g., lišēž ar Žreemūžās karti 40

Wēž tam wīžī labākece la-  
kendāri ažiēem žažjūmā.

## Ernsts Plates.

## Alhdu pēžes

leclā iswehlē

pēedāžwā **atfālpārdēweeem:**  
Amerikas žolu āžiēns, Emlot žažānas,  
25 rbl. pūžā.

Wīžlāb. Wīnu žolu āždas, 24 r. 50 l. pūžā.

Wīnu žolu āždas, wēžlāžās, 22 r. pūžā.

Dūžwōrās žāžbatu gāžmas, 80 lāp. pāžris.

Dūžwōrās žāžbatu žilbns, 3 r. 50 l. pāžris.

## W. Andrejewskij,

Rīgā, Wēždu eelā Nr. 27.

## Žražli Moeller, Rīgā,

leclā Žilinschu eelā Nr. 23.



Atīži žāžrežības  
žemā

## Frister un Rossmann,

Berlīnē,  
gāšwēnā nolīžtāwa.

Wīžāžu žistēnu

šūžmāščinās,  
lišēž ar pēedērumu dālam.

Rakātāmas mašīnas.  
Isfāžojumu dāžžāžā.

Žražli Moeller, Rīgā,  
leclā Žilinschu eelā Nr. 23



